



**PETROPERU**



**MEMORIA  
SOCIAL  
2011**



# CONTENIDO

<b>I.</b> Introducción	4
<b>II.</b> Palabras del Gerente General	6
<b>III.</b> El Perfil de la Empresa: PETROPERÚ S.A.	8
1 La Empresa	8
2 Antecedentes	8
3 Objeto Social	9
4 Nuestros Productos y Servicios	12
5 Estructura organizacional	13
6 Nuestros grupos de interés	17
<b>IV.</b> Caminando al Desarrollo Sostenible	20
Programa N° 1: Educando para el mañana	21
Programa N° 2: Juntos por el ambiente	35
Programa N° 3: Por una mejor calidad de vida	55
Programa N° 4: Haciendo camino	62
Programa N° 5: Cuidando nuestra comunidad	69
Programa N° 6: Somos solidarios	73
Programa N° 7: Cultura para todos	80
Programa N° 8: Conociendo la industria	91
Programa N° 9: PETROPERÚ y sus aliados	93
Programa N° 10: Ponte la camiseta	95
<b>V.</b> Índice contenido de Global Reporting Initiative GRI	102
<b>VI.</b> Diez Principios del Pacto Mundial	106
Encuesta de opinión	108

# I. INTRODUCCIÓN

Petróleos del Perú S.A. (PETROPERÚ) es la empresa petrolera líder del mercado nacional, facultada para participar en todas las fases de la industria y del comercio del petróleo, incluidos sus derivados, petroquímica básica y otras formas de energía establecidas en la Ley Orgánica de Hidrocarburos (Ley N° 26221).

En PETROPERÚ S.A., la correcta gestión social y ambiental, así como la seguridad y salud de sus trabajadores, clientes, proveedores y comunidad en general están incorporadas en sus actividades cotidianas en un desempeño socialmente responsable. De ahí que la Responsabilidad Social es una filosofía de trabajo que a lo largo de 45 años, desde su fundación en octubre de 1969, hemos venido ampliando y perfeccionando, la cual desde el 2007 se ha sistematizado y presentado mediante la Memoria Social Corporativa.

En línea con los estándares y las buenas prácticas internacionales, la empresa ha acogido la siguiente definición de Responsabilidad Social del Consejo Mundial para el Desarrollo Sostenible (WBCSD):

“Es el conjunto de prácticas, principios y valores que implican un compromiso de la empresa de tener un comportamiento ético y contribuir al desarrollo y calidad de vida de los grupos de interés”.

Así pues, en PETROPERÚ S.A. la Responsabilidad Social es uno de los principios del Código de Buen Gobierno Corporativo y la consideramos estratégica para el crecimiento y la sostenibilidad de la empresa. Por ello, actuamos con sensibilidad respecto a nuestros grupos de interés y trabajamos decididamente para superar los retos del entorno.

En diciembre del 2010, la empresa aprobó, mediante acuerdo de directorio, la Política de Responsabilidad Social de PETROPERÚ S.A., a través de la cual se compromete a una gestión empresarial que sitúa a la Responsabilidad Social en el mismo rango que los aspectos económicos, ambientales, y de seguridad y salud en el trabajo, que son gestionados actualmente por nuestras operaciones a través de los diversos sistemas de gestión certificados bajo normas internacionales globalmente reconocidas, como las ISO 9001:2008 “Sistemas de Gestión de la Calidad”, ISO 14001:2004 “Sistemas de Gestión Ambiental” y OHSAS 18001:2007 “Sistemas de Gestión de Seguridad y Salud Ocupacional”. Finalmente, nos vinculamos también con los Principios del Pacto Mundial de Naciones Unidas, los Principios del Ecuador, la Declaración Universal de Derechos Humanos, los Principios de la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y las mejores prácticas aplicables en la industria de hidrocarburos.

De esta manera, PETROPERÚ S.A. reafirma su compromiso constante, decidido y proactivo en el desarrollo sostenible del país, el cual se inicia con sus trabajadores y familias, y se hace extensivo a sus proveedores, clientes, comunidades, ambiente y sus otros grupos de interés.

## GRI 3.2

Desde hace cinco años, PETROPERÚ S.A., a través de la Memoria Social Corporativa, informa de manera transparente, detallada y sistemática las actividades llevadas a cabo dentro del programa Caminando al Desarrollo Sostenible, toda vez que la correspondiente al 2010 se publicó en setiembre del 2011.

## GRI 3.3

De acuerdo con los principios de transparencia, PETROPERÚ presenta su Quinta Memoria Social Corporativa Anual comprendida entre el 1 de enero al 31 de diciembre del 2011 para ser puesta a disposición de los grupos de interés.

## GRI 3.1 y 4.12

En este informe damos a conocer al lector nuestra filosofía, valores y visión de la Responsabilidad Social, así como las acciones y los logros más representativos alcanzados en el 2011.

Como parte de nuestra cultura de mejora continua, para elaborar este reporte hemos adoptado lineamientos internacionales, como el uso de los indicadores del Global Reporting Initiative (GRI), en línea con el compromiso adquirido como empresa miembro de la Asociación Regional de Empresas de Petróleo y Gas Natural en Latinoamérica y el Caribe (ARPEL), la cual está adscrita al Pacto Mundial de las Naciones Unidas.

A lo largo del informe, señalamos cada referencia hecha a algún indicador GRI específico con color rojo y a los principios del Pacto Mundial en color verde. Asimismo, al final se incluye una tabla de referencia de los indicadores GRI utilizados.

## GRI 3.13

Como hemos anotado, la incorporación de los indicadores GRI en nuestra Memoria Social y en nuestra Política de Responsabilidad Social aprobada el 28 de diciembre del 2010

implica el reto de evolucionar paulatinamente en la adecuación de nuestros sistemas y procedimientos, a los estándares de una Gestión de Responsabilidad Social Empresarial.

Por esta consideración, este es el último reporte bajo la modalidad de Gestión Social. Desde el 2012 reportaremos de forma anual la Memoria de Sostenibilidad con la metodología GRI.

## GRI 3.5

Para definir el contenido de la información de este reporte, se consideró la relevancia de las actividades desarrolladas y sus impactos en los ámbitos sociales, económicos y ambientales, así como su influencia en los diversos grupos de interés de la empresa.

La Memoria Social 2011 está estructurada en dos grandes secciones. La primera está dedicada a los fundamentos, la descripción de la empresa, el mensaje del gerente general, filosofía empresarial y nuestro pentágono del Desarrollo Sostenible. En la segunda parte se aborda nuestro Programa de Responsabilidad Social denominado Caminando al Desarrollo Sostenible, que cuenta con los subprogramas: Educando para el mañana, Juntos por el ambiente, Por una mejor calidad de vida, Haciendo camino, Cuidando nuestra comunidad, Somos solidarios, Cultura para todos, Conociendo la industria, PETROPERÚ y sus aliados y Ponte la camiseta, los que a su vez se subdividen en diversas líneas de acción, e indican en ellas las actividades más representativas.

## GRI 2.5, 3.6 y 3.7

Las actividades que lleva a cabo PETROPERÚ S.A. se restringen al ámbito geográfico peruano, por ello la información reportada incluye lo hecho interna y externamente por la empresa con sus grupos de interés en cada una de sus operaciones: Talara, Conchán, oleoducto, selva y Oficina Principal/comerciales.



## II. PALABRAS DEL GERENTE GENERAL

**Pedro Méndez Milla**

El presente documento es un reporte de la gestión social corporativa que ha implementado nuestra empresa a nivel nacional durante el 2011 en nuestras Operaciones y Oficina Principal.

Para la elaboración de esta memoria se han adoptado lineamientos internacionales, como el uso de los indicadores Global Reporting Initiative (GRI), en línea con el compromiso adquirido como empresa miembro de la Asociación Regional de Empresas de Petróleo y Gas Natural en Latinoamérica y el Caribe (Arpel), la cual está adscrita al Pacto Mundial de las Naciones Unidas.

En concordancia con la Política de Responsabilidad Social se han desarrollado programas y acciones en línea con los estándares y las buenas prácticas internacionales. Este trabajo parte de una motivación ética en nuestro accionar empresarial desde la gestión social y ambiental que desarrollamos, así como con la seguridad y salud de nuestros trabajadores, clientes, proveedores y comunidad en general. En ese sentido, hemos extendido las oportunidades de desarrollo a través de la implementación de nuevos proyectos para los principales grupos de interés internos y externos de la empresa.

Además, PETROPERÚ S.A. ha adoptado un firme compromiso con las mejores prácticas de gobierno corporativo para fortalecer su estructura de gobierno y situarse en una posición diferenciada frente a otras empresas estatales en el país.

En este contexto, durante el 2011 los esfuerzos se han orientado al apoyo de iniciativas provenientes de diversas instituciones de la sociedad civil; en especial aquellas dedicadas a la actividad educativa, comunitaria y ambiental, a través de apoyos directos para su implementación, proyectos especiales y en múltiples casos con la participación activa de nuestros trabajadores, con el objetivo de seguir fortaleciendo nuestra gestión social.

El liderazgo que mantiene PETROPERÚ S.A. en el mercado de hidrocarburos es un aliciente y compromiso para fortalecer nuestro accionar corporativo para el beneficio social y ambiental del país. Así, en el presente reporte se detalla lo actuado a través de los 10 programas de Responsabilidad Social que venimos desarrollando y que están enfocados a mejorar la educación, protección del ambiente, fortalecimiento de las capacidades productivas de la población, cuidado de la salud, programas de solidaridad, difusión del arte y de la cultura, así como a revalorar las manifestaciones culturales de nuestro país y familiarizar a la sociedad civil con el desarrollo de nuestras actividades.

Como parte del proceso de innovación característico de PETROPERÚ S.A. anunciamos que este documento será el último reporte

bajo la modalidad de *Memoria Social*, ya que desde lo actuado en el 2012 se pondrá en marcha la articulación de un *Reporte de Sostenibilidad*, un paso importante en nuestra gestión institucional comprometida no solo con el desarrollo económico a través del sector energético, sino también con el fortalecimiento de nuestro accionar socialmente responsable para el beneficio de nuestros grupos de interés y de la sociedad en general.

**Pedro Méndez Milla**  
**Gerente General**

Lima, julio del 2012



# III. PERFIL DE LA EMPRESA

GRI 2

## 1. La empresa

Somos Petróleos del Perú - PETROPERÚ S.A., la empresa estatal de derecho privado del sector energía y minas, organizada en sociedad anónima, creada por Decreto Ley N° 17753 el 24 de julio de 1969.

Hasta el año pasado, nuestros negocios se han desarrollado solo en el downstream, y han satisfecho las necesidades de combustibles y otros derivados del petróleo del país con productos y servicios de calidad, con la consigna de que servir al país es nuestra prioridad.

En lo que representa un nuevo ciclo de fortalecimiento empresarial, a partir del 2011 hemos afrontado nuevos retos, como la utilización del gas natural, la incorporación al upstream (exploración y explotación), y buscado acuerdos con empresas que nos permitan cumplir nuestros objetivos estratégicos a través de importantes inversiones y coparticipación en proyectos.

Ello posibilitará, asimismo, que por primera vez, hacia finales del 2012, la empresa cotice en la Bolsa de Valores de Lima de forma competitiva.

Nuestra contribución con el país no solo se limita a las utilidades netas obtenidas a favor del Estado, pues aportamos un verdadero dividendo social en aspectos técnicos, educación, salud, seguridad, cultura y protección ambiental.

## 2. Antecedentes

La industria del petróleo y sus derivados está compuesta por actividades de muy alta especialización. Desde su fundación el 24 de julio de 1969, PETROPERÚ S.A. obtuvo protagonismo en la economía del país, al superar con éxito los grandes desafíos que le pusieron al frente las condiciones políticas, administrativas y macroeconómicas. Apenas creada la empresa, afrontó el reto de operar y mantener casi toda la compleja industria del petróleo del país, así como abastecer permanente y sostenidamente la demanda nacional de combustibles con personal propio y sin apoyo técnico de la comunidad petrolera internacional.

El buen resultado confirmó la capacidad de los trabajadores, técnicos y profesionales peruanos, y definió así el perfil de la empresa. Asimismo, los históricos descubrimientos de nuestros técnicos de los yacimientos en la Selva Norte y la construcción de la más importante obra de ingeniería del país, como fue el Oleoducto Norperuano, nos ayudaron a lograr progresivamente el autoabastecimiento petrolero. La conjugación de estos esfuerzos es la que –hasta la actualidad– nos mantiene posicionada como la compañía estatal más importante del Perú, a la vanguardia de la mejora continua.

De esta manera, PETROPERÚ S.A. conquistó el liderazgo en el mercado de lubricantes, en el que incursionó con tecnología propia, en directa competencia con marcas internacionales de gran prestigio. Actualmente, la empresa mantiene sus actividades de transporte, refinación, distribución y comercialización de derivados de hidrocarburos, y es reconocida como la firma estatal con mayores ventas de estos productos en el mercado nacional, siempre a la vanguardia de la mejora continua y la protección ambiental en el marco de un desarrollo sostenible.

## 3. Objeto social

El objeto social de PETROPERÚ S.A. es llevar a cabo las actividades de hidrocarburos que establece la Ley N° 26621 (Ley Orgánica de Hidrocarburos) en todas las fases de la industria y comercio de los hidrocarburos, incluidos sus derivados: industria petroquímica básica e intermedia, y otras formas de energía.

GRI 4.8

La filosofía de PETROPERÚ S.A. está constituida por una misión que define nuestra razón de ser, una visión que señala las metas a alcanzar y unos valores que constituyen el marco ético en el que se desarrollan todas nuestras actividades y relaciones empresariales, y que orientan las acciones de todos nuestros trabajadores, partiendo de un principio fundamental: el respeto a la dignidad humana está por encima de cualquier consideración económica.

## Misión

Satisfacer las necesidades del mercado de hidrocarburos con productos de calidad internacional y servicios competitivos, con adecuada rentabilidad, que propicia el desarrollo de sus trabajadores, y actúa con responsabilidad social y ambiental.

## Visión

Ser una empresa de hidrocarburos y energía, integrada y competitiva, líder en el mercado nacional y con participación creciente en el mercado internacional.

## Nuestros valores y principios

Los valores y principios corporativos identifican y orientan a todos los trabajadores de PETROPERÚ hacia una conducta que constituye la base para desarrollar sus actividades.

### Valores:

**Honestidad:** Actuamos con transparencia y respeto.

**Lealtad:** Nos identificamos con la empresa.

**Responsabilidad:** Cumplimos los compromisos adquiridos.

**Solidaridad:** Nos interesamos por el bienestar de nuestra sociedad.

**Integridad:** Hacemos lo que predicamos.

### Principios:

**Satisfacción del cliente interno y externo:** entregamos productos y servicios de calidad.

**Respeto:** valoramos a las personas, sus instituciones y al medio ambiente.

**Innovación y mejora continua:** buscamos desarrollar nuestros productos, procedimientos y procesos.

**Trabajo en equipo:** promovemos el esfuerzo conjunto de los trabajadores.

**Responsabilidad Social:** contribuimos con el desarrollo de nuestros trabajadores, familias y las poblaciones donde operamos.

**Protección ambiental:** respetamos la biodiversidad y el derecho de la población a contar con un ambiente sano.

**Transparencia:** trabajamos con una sana práctica corporativa.

**Seguridad:** priorizamos el trabajo con acciones y condiciones seguras.

## CÓDIGO DE INTEGRIDAD

En el 2010, el Directorio de PETROPERÚ S.A. aprobó una nueva versión del código de comportamiento ético en la empresa: Código de Integridad. Este fue el resultado de la revisión y adecuación conforme a las Buenas Prácticas de Gobierno Corporativo, estándares nacionales e internacionales en materia de principios, deberes y prohibiciones éticas, así como la adhesión y compromiso de cumplimiento de parte de los grupos de interés.

Durante el 2011 se ha continuado con la difusión del código mediante de la elaboración de material para la promoción de la ética y la lucha contra la corrupción y la divulgación a través de canales internos de comunicación. Asimismo, se desarrollaron las mesas de diálogo implementadas en noviembre del 2010, con el propósito de capacitar a los trabajadores en los principios de objetividad, respeto, justicia, probidad, transparencia y acceso a la información pública.

A lo largo del año se desarrollaron nueve mesas de diálogo, cuatro en Oficina Principal, dos en Operaciones Talara, una en Operaciones Conchán, dos en Operaciones Oleoducto y dos en Operaciones Selva, con temáticas de objetividad y probidad, respeto y justicia, y transparencia y acceso a la información pública. En ellas se recogieron conclusiones y recomendaciones de los trabajadores.

Igualmente, en agosto del 2011 nuestra Gerencia de Administración estableció el Programa de Capacitación y Difusión del Contenido del Código de Integridad y conformación de la Brigada Ética, la que está integrada por un grupo permanente de trabajadores encargados de difundir de forma quincenal los contenidos del Código de Integridad, promoción de valores y cultura ética de nuestra empresa, con el objeto de crear un efecto multiplicador de información.

El Código de Integridad forma así parte de nuestra cultura empresarial y guía nuestro comportamiento hacia la búsqueda para convertirnos en un modelo de empresa en nuestro país.

**GRI 2.2**

**4. NUESTROS PRODUCTOS Y SERVICIOS**

PETROPERÚ produce los siguientes combustibles de acuerdo con las normas técnicas ambientales y de calidad nacional e internacional vigentes:

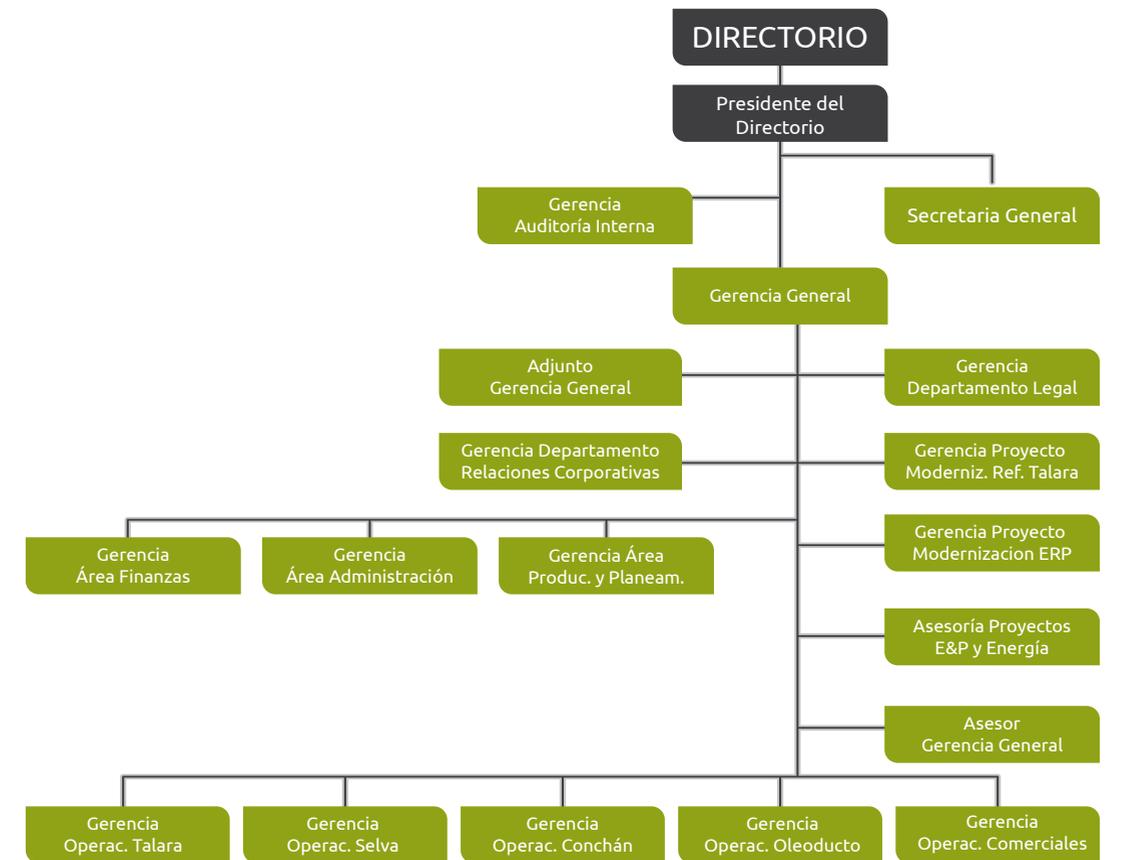
Uso doméstico	Gas licuado de petróleo (GLP)
Uso vehicular	Gas licuado de petróleo (GLP)
	Gasolina súper plus
	Biodiésel B2
	Gasohol
	Diésel ultra
Uso aviación	Turbo A1
	Turbo JP-5
Uso marino	Destilado. Marine Gas Oil (MGO) o diésel 2 uso marino
	Residuales. Marine Fuels (MF o IFO)
Uso industrial	Gas licuado de petróleo (GLP)
	Petróleo industrial N° 6
	Petróleo industrial N° 500
	Solvente N° 1
	Solvente N° 3
	Ácido nafténico 180
	Ácido nafténico 220
	Ácido nafténico 250
Uso red vial	Asfaltos líquidos: RC-70, RC-250 y MC-30.
	Cementos asfálticos: 40/50 PEN, 60/70 PEN, 85/100 PEN, 120/150 PEN, 10/20 PEN y 20/30 PEN

Asimismo brinda servicios de transporte de petróleo crudo a través del Oleoducto Norperuano y comercializa combustibles para el parque automotor mediante la cadena de estaciones de servicios identificados con la marca Petrored.

ACTIVIDAD	INFRAESTRUCTURA
Transporte de petróleo	Oleoducto Norperuano
	Flota marítima y fluvial contratada
Refinación de petróleo	Refinerías Talara, Conchán, Iquitos, El Milagro
	Refinería Pucallpa (en alquiler)
Distribución	Flota marítima y fluvial contratada
	Flota de camiones tanque y tren contratada
Comercialización de productos combustibles y derivados del petróleo	En el ámbito nacional, a través de plantas de venta propias, contratadas, concesionadas y estaciones de servicio identificadas con la marca PETROPERÚ

**GRI 2.3**

**5. ESTRUCTURA ORGANIZACIONAL**



### GRI 4.1

## BUEN GOBIERNO CORPORATIVO

PETROPERÚ S.A. ha adoptado un firme compromiso con las mejores prácticas de gobierno corporativo, para fortalecer su estructura de gobierno y situarse en una posición diferenciada frente a otras empresas estatales en el país.

En el 2010, el directorio de la empresa aprobó el Código de Buen Gobierno Corporativo, que tiene por objetivo adoptar las mejores prácticas de buen gobierno corporativo traducidas en 27 principios que rigen la actuación de PETROPERÚ S.A. en las relaciones entre la junta general de accionistas, el directorio, la administración de la empresa y los demás grupos de interés involucrados en su buen desempeño.

El código toma como referencia los principios de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), los lineamientos para un Código Andino de Gobierno Corporativo y los Principios de Buen Gobierno para las Sociedades Peruanas, así como las recomendaciones de la consultoría externa dentro de un marco de cooperación técnica suscrito entre PETROPERÚ S.A. y la CAF, entre otros.



### GRI 2.3

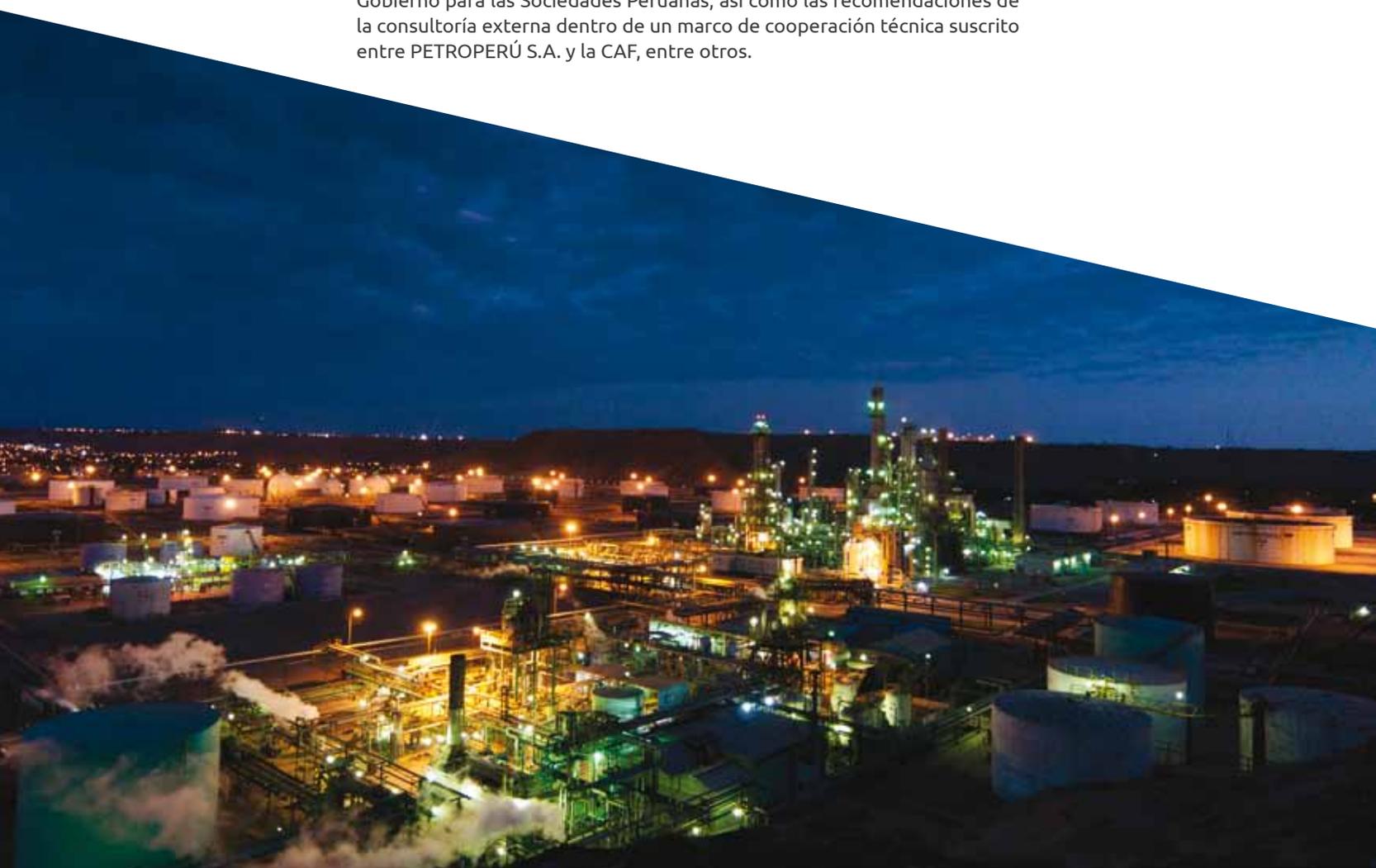
## EL DIRECTORIO

El directorio de PETROPERÚ S.A. está conformado por seis directores para reforzar la pluralidad de opiniones y la toma de acciones de manera deliberada, siempre bajo la premisa del incremento del valor tanto para la compañía como para la sociedad que nos rodea.

Los miembros que conforman el directorio son:

CARGO	NOMBRE COMPLETO
Presidente del Directorio	Humberto Campodónico Sánchez
Miembros del Directorio	Fernando Sánchez Albavera
	Juan Castillo More
	Germán Alarco Tosoni
	Ramiro Portocarrero Lanatta
	José Carlos Robles Freyre

Cabe precisar que el señor José Carlos Robles Freyre formó parte de este Directorio hasta el 14 de setiembre del 2011, cuando presentó su renuncia.



PLANA EJECUTIVA	
DEPENDENCIA	NOMBRE COMPLETO
Gerencia General	Pedro Méndez Milla
Secretaría General	Gustavo Galván Pareja
Gerencia Operaciones Comerciales	Luis Lem Arce
Gerencia Operaciones Talara (e)	José Hidalgo Quevedo
Gerencia Operaciones Oleoducto	Luis Suárez López
Gerencia Operaciones Conchán	Gerardo León Castillo
Gerencia Operaciones Selva	Arturo Reátegui Ríos
Adjunto Gerencia General	Héctor Reyes Cruz
Gerencia Proyectos ERP – Outsourcing TIC	Jaime Eyzaguirre Seminario
Asesoría Proyecto Exploración & Producción y Energía	Marco Silva Barrio de Mendoza
Gerencia Proyecto Modernización Refinería Talara	Ernesto Barreda Tamayo
Gerencia Área Administración	Julio Pesantes Rebaza
Gerencia Área Finanzas	Edilfredo More Bayona
Gerencia Área Producción y Planeamiento	Gustavo Navarro Valdivia
Gerencia Departamento Legal	Luis Cuba Velaochaga
Gerencia Departamento Relaciones Corporativas	Nora Loredó de Izcue

GRI 4.14 y 4.15

## 6. NUESTROS GRUPOS DE INTERÉS

Hemos establecido nuestros compromisos con nuestros grupos de interés, los cuales están declarados en nuestro Código de Buen Gobierno Corporativo.

GRUPOS DE INTERÉS	COMPROMISO
Todos	Implementar la comunicación como eje transversal en la empresa y herramienta gerencial que apoye la divulgación y aprobación de prácticas éticas y socialmente responsables. Usar estándares internacionales en la gestión de asuntos sociales.
Accionistas e inversionistas	Asegurar la sostenibilidad del negocio mediante buenas prácticas y fortalecimiento de las relaciones con ellos.
Socios	Sostener relaciones de negocios honestas y éticas que generen mutuo beneficio.
Estado	Cumplir con el marco legal existente, y como empresa pública coadyuvar al Estado en el cumplimiento de compromisos sociales concordantes con nuestros objetivos estratégicos.
Trabajadores y sus familias	Reconocer que son el más importante activo de la empresa. Promover su desarrollo y un óptimo ambiente de trabajo.
Clientes	Satisfacer sus demandas proporcionando servicios y productos con los mejores estándares internacionales, ambientales, de calidad, salud y seguridad.
Competidores	Actuar con transparencia y ética en nuestras prácticas comerciales.
Proveedores y contratistas	Establecer una relación de transparencia y reglas claras con beneficio mutuo. Estimular la contratación de proveedores y mano de obra local. Promover prácticas responsables de nuestros contratistas.
Comunidades	Efectuar inversiones sociales participativas mediante el desarrollo de proyectos autosostenibles que respondan a sus expectativas y mejoren su calidad de vida. Gestionar las situaciones de conflicto, dentro del marco legal, respetando sus derechos humanos.
Sociedad civil	Apoyar el desarrollo educativo, cultural y social, y buscar establecer una cultura de paz social y de desarrollo sostenible. Actuar con transparencia utilizando para ello canales apropiados de comunicación.
Ambiente	Actuar adecuadamente para la prevención y gestión de impactos ambientales producto de nuestras actividades, incluido el cambio climático, la protección de la biodiversidad, el consumo eficiente de energía y la gestión de residuos.

### GRI 2.3

#### DESARROLLO SOSTENIBLE Y RESPONSABILIDAD SOCIAL:

PETROPERÚ S.A. considera que el desarrollo sostenible se hace posible a través de la interrelación de los siguientes cinco ejes:

1. **Económico:** como empresa estatal buscamos seguir siendo líder del mercado, nos esforzamos por crecer en beneficio del país y fortalecemos las capacidades locales para que las comunidades de nuestras áreas de influencia crezcan junto con nosotros.
2. **Ambiental:** hemos desarrollado una cultura ambiental interna mediante los sistemas de gestión y remediación de nuestros pasivos, y coadyuvamos a formar una cultura ambiental en nuestros grupos de interés.
3. **Social:** promovemos la inclusión social y la participación de nuestros grupos de interés de nuestras áreas de influencia.
4. **Cultural:** respetamos la diversidad cultural de nuestros pueblos, fortalecemos la identidad nacional, e impulsamos y difundimos las manifestaciones artísticas.
5. **Ética de producción:** modernizamos nuestros procesos buscando las mejores tecnologías, con transparencia, ética y responsabilidad social en nuestras acciones, procesos y comportamiento.



PETROPERÚ S.A. acoge el concepto de Responsabilidad Social del Consejo Mundial para el Desarrollo Sostenible (WBCSD) y la define como *"El conjunto de prácticas, principios y valores que implican un compromiso de la empresa de tener un comportamiento ético y contribuir al desarrollo y calidad de vida de los grupos de interés"*.

Este concepto nutre el enfoque de desarrollo sostenible adoptado por la empresa y se condice con los estándares internacionales de Responsabilidad Social. Así, nuestras actividades empresariales se conjugan con el compromiso voluntario asociado a las buenas prácticas de la industria, la promoción del comportamiento ético, el respeto a los derechos básicos de las personas, los derechos laborales, la lucha contra la corrupción, la conservación del ambiente y el respeto, la preservación y valorización de la diversidad cultural de las comunidades de nuestro entorno, maximizando las oportunidades de desarrollo de nuestros principales grupos de interés, internos y externos, en un marco de inclusión social.

### GRI 4.13

Sobre la base de todo ello hemos formulado nuestro Programa de Responsabilidad Social, con el que continuamos centrando nuestros esfuerzos en el apoyo a las iniciativas de diversas instituciones de la sociedad civil; en especial aquellas dedicadas a la actividad educativa, comunitaria y ambiental. Así, a través de apoyos directos para su operación, proyectos especiales y en múltiples casos con la participación activa de nuestros trabajadores, buscamos seguir fortaleciendo nuestro tejido social.



GRI 4.12

## IV. CAMINANDO AL DESARROLLO SOSTENIBLE

Por quinto año venimos sistematizando todas las actividades de Responsabilidad Social de nuestras operaciones: Conchán, Oleoducto, Selva, Talara y Comerciales y Oficina Principal en el documento "PETROPERÚ y su compromiso social: Caminando al desarrollo sostenible".

Este reporte contiene el detalle de los diez programas de Responsabilidad Social que venimos desarrollando y que están enfocados a mejorar la educación, protección del ambiente, fortalecimiento de las capacidades productivas de la población, cuidado de la salud, programas de solidaridad, difusión del arte y de la cultura, así como a revalorar las manifestaciones culturales de nuestro país y familiarizar a la sociedad civil con el desarrollo de nuestras actividades.

Los diez programas de la presente Memoria Social 2011 son:

1. Educando para el Mañana
2. Juntos por el Ambiente
3. Por una Mejor Calidad de Vida
4. Haciendo Camino
5. Cuidando Nuestra Comunidad
6. Somos Solidarios
7. Cultura para Todos
8. Conociendo la Industria
9. PETROPERÚ y sus Aliados
10. Ponte la Camiseta

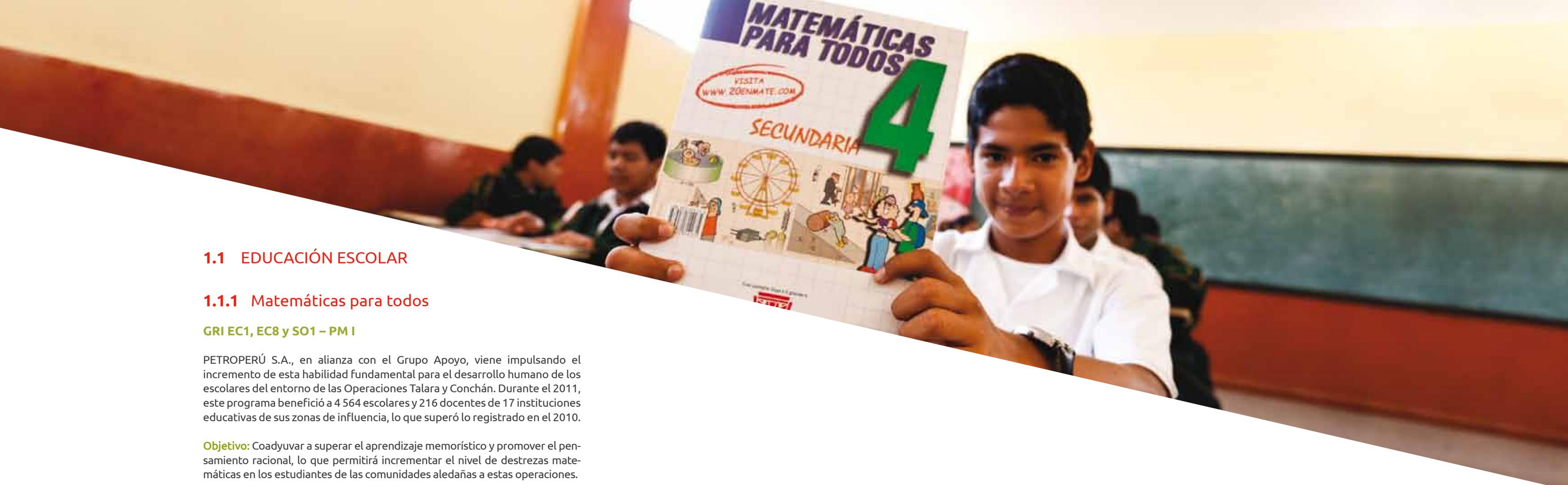
El trabajo de varios años en nuestras acciones de Responsabilidad Social ha hecho que sigamos acumulando importantes logros en prácticamente todas las líneas de acción que llevamos a cabo, lo que nos motiva a seguir desarrollándolas para beneficio de nuestros grupos de interés.

### PROGRAMA N° 1 – EDUCANDO PARA EL MAÑANA

Para PETROPERÚ S.A., la prosperidad y el verdadero desarrollo sostenible de nuestro país deben cimentarse en la educación. Frente a la inequidad educativa que persiste en el Perú, y con la constatación de la labor fructífera ejecutada en los últimos años para contribuir a realizar este derecho fundamental, reafirmamos nuestro compromiso de coadyuvar a mejorar la calidad educativa de nuestros trabajadores y la comunidad en búsqueda de un aprendizaje constante y la generación de nuevas oportunidades que disminuyan la brecha en el acceso a una educación de calidad.

En este sentido, en PETROPERÚ S.A. desarrollamos las siguientes líneas de acción:

- Educación escolar
  - » Matemáticas para todos.
  - » Capacitación para docentes.
  - » El libro, mi amigo.
  - » Cursos de reforzamiento.
  - » Distribución de útiles escolares y botiquines.
  - » Infraestructura.
- Educación no escolarizada
- Educación universitaria y técnica
  - » Becas de prácticas preprofesionales, profesionales y tecnológicas.
  - » Becas de estudio para alumnos destacados.
  - » Becas de tesis.
- Construyendo desde adentro
  - » Plan de ayuda educacional.
  - » Capacitación interna.
  - » Capacitación externa.
  - » Becas para hijos de trabajador.
- Centro de información tecnológica (CIT)



## 1.1 EDUCACIÓN ESCOLAR

### 1.1.1 Matemáticas para todos

#### GRI EC1, EC8 y SO1 – PM I

PETROPERÚ S.A., en alianza con el Grupo Apoyo, viene impulsando el incremento de esta habilidad fundamental para el desarrollo humano de los escolares del entorno de las Operaciones Talara y Conchán. Durante el 2011, este programa benefició a 4 564 escolares y 216 docentes de 17 instituciones educativas de sus zonas de influencia, lo que superó lo registrado en el 2010.

**Objetivo:** Coadyuvar a superar el aprendizaje memorístico y promover el pensamiento racional, lo que permitirá incrementar el nivel de destrezas matemáticas en los estudiantes de las comunidades aledañas a estas operaciones.

Ficha 1.1.1. – Matemáticas para todos					
Operación	Actividad	N° de alumnos beneficiados	N° de docentes capacitados	N° de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Talara	Matemática para todos	3 010	91	09	180 102
Conchán		1 554	125	08	74 368
<b>TOTAL</b>		<b>4 564</b>	<b>216</b>	<b>17</b>	<b>254 470</b>

### 1.1.2 Capacitación para docentes

#### GRI EC1, EC8 y SO1 – PM I

Seguimos cooperando en la capacitación de docentes a través de la actualización de sus conocimientos educativos y facilitación al acceso a la capacitación de nuevas metodologías de enseñanza y en el conocimiento de

la nueva industria de hidrocarburos. En el 2011 han sido 692 beneficiarios de esta actividad desarrollada también en Operaciones Talara y Conchán, como en la Oficina Principal.

**Objetivo:** Contribuir a la capacitación de los docentes para mejorar el proceso educativo de los alumnos y, por ende, su rendimiento escolar.

Ficha 1.1.2. – Capacitación para docentes				
Operación	Actividad	N° de docentes beneficiados	N° de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Talara	Capacitación para docentes	217	13	57 514
Conchán		362	06	13 024
Oficina Principal		113	12	4 077
<b>TOTAL</b>		<b>692</b>	<b>31</b>	<b>74 615</b>

### 1.1.3 El libro, mi amigo

#### GRI EC1, EC8 y SO1 – PM I

En PETROPERÚ S.A. estamos convencidos que “Un país que lee es un país que progresa” por eso dotamos de obras literarias y textos a bibliotecas escolares y públicas de nuestro entorno, en coordinación con el Ministerio de Educación en su programa Plan Lector, estrategia pedagógica básica que promueve, organiza y orienta a la práctica de la lectura en los estudiantes de educación básica regular.

Durante el 2011 se han desarrollado actividades en Operaciones Selva, Conchán y Oficina Principal. En esta última se efectuó el II concurso de comprensión lectora Leyendo con PETROPERÚ. Han sido 2 435 escolares participantes, 93 docentes capacitados y 28 instituciones educativas beneficiadas.

**Objetivo:** Coadyuvar al Gobierno en el programa Plan Lector e impulsar el hábito de lectura y comprensión en los alumnos y la comunidad.



Ficha 1.1.3. – El libro, mi amigo

Operación	Actividad	N° de escolares beneficiados	N° de docentes capacitados	N° de libros entregados	N° de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Selva	Auspicio para implementar la biblioteca municipal de Belén	S/I	S/I	24	01	S/I
	Auspicio del Segundo Festival del Libro y la Lectura Verde-IIAP	S/I	S/I	45	01	S/I
Conchán	Programa Leer es Estar Adelante	2 277	93	N/d*	07	97 512
Oficina Principal	II Concurso de Comprensión Lectora “Leyendo con Petroperú”	158	N/A	N/A	19	8 848
<b>TOTAL</b>		<b>2 435</b>	<b>93</b>	<b>69</b>	<b>28</b>	<b>106 360</b>

\* No determinado  
S/I : Sin información  
N/A: No aplica

### 1.1.4 Cursos de reforzamiento

#### GRI EC1, EC8 y SO1 – PM I

Continuamos organizando cursos de reforzamiento todo el año, con el propósito de mejorar los conocimientos científicos y humanísticos de los estudiantes. En el 2011, esta línea de acción se ha llevado a cabo en Operaciones Talara y Oleoducto, por medio de un curso de reforzamiento en matemática, física y química, lo que benefició a 686 alumnos de seis instituciones educativas.

**Objetivo:** Reforzar en los alumnos los conocimientos aprendidos en clase e incentivar su aplicación en su vida cotidiana.



Ficha 1.1.4. – Cursos de reforzamiento

Operación	Actividad	N° de escolares beneficiados	N° de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Curso de reforzamiento en matemática, física y química	335	05	2 905
Talara		351	01	3 750
<b>TOTAL</b>		<b>686</b>	<b>06</b>	<b>6 655</b>

### 1.1.5 Distribución de útiles escolares y botiquines

#### GRI EC1, EC8 y SO1 – PM I

Debido a la lejanía y falta de acceso como por el nivel de pobreza, son muchas las comunidades que no pueden acceder a materiales educativos, como ocurre en aquellas por donde atraviesa nuestro Oleoducto Norperuano. Conscientes de esta realidad, continuamos con la labor iniciada en 1992 entregando paquetes de útiles escolares y botiquines con medicinas básicas. En el 2011, en todas nuestras operaciones hemos beneficiado a 50 441 escolares en 474 instituciones educativas. De estos paquetes, 25 261 han sido entregados en el área de influencia del Oleoducto Norperuano.

**Objetivo:** Apoyar con material educativo a los estudiantes de Educación Básica Regular de las escuelas públicas de las comunidades, áreas urbanas y rurales del entorno a nuestras operaciones.



Ficha 1.1.5. – Distribución de útiles escolares y botiquines						
Operación	Nº de instituciones beneficiadas	Nº de paquetes para estudiantes	Nº de paquetes para instituciones educativas	Nº de paquetes de medicina	Nº de botiquines	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	403	25 261	579	407	00	628 503
Selva	27	10 000	00	27	00	221 993
Talara	33	9 902	33	26	33	238 849
Conchán	08	4 583	00	18	18	110 386
Oficina Principal	03	1 395	03	03	03	33 493
<b>TOTAL</b>	<b>474</b>	<b>50 441</b>	<b>615</b>	<b>481</b>	<b>54</b>	<b>1 233 244</b>

### 1.1.6 Infraestructura

#### GRI EC1, EC8 y SO1 – PM I

Operaciones Talara ha realizado esta labor en el marco del programa Adopta un Colegio, a través de implementación de mejoras y mantenimiento de instalaciones, pavimentación de áreas internas, equipamiento de talleres y en una institución educativa, lo que ha beneficiado a 1 000 alumnos.

**Objetivo:** Apoyar con material educativo a los estudiantes de Educación Básica Regular de las escuelas públicas del entorno a nuestras operaciones.

Ficha 1.1.6. – Infraestructura				
Operación	Nombre de la actividad	Nº de estudiantes beneficiados	Nº de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Talara	Pavimentación con adoquines de cemento de áreas internas (II etapa) en I.E. Politécnico Alejandro Taboada	1000	01	43 996
	Equipamiento de talleres (mobiliario y herramientas – III etapa) en I.E. Politécnico Alejandro Taboada			31 253
<b>TOTAL</b>		<b>1 000</b>	<b>01</b>	<b>72 253</b>

## 1.2 EDUCACIÓN NO ESCOLARIZADA

#### GRI EC1, EC8 y SO1 – PM I

La reducción de los índices de analfabetismo sigue siendo un reto para el país, en el cual PETROPERÚ S.A. se mantiene comprometido a través de la promoción de programas de alfabetización, que buscan ser una herramienta de participación y expresión que incorpore a aquellos que fueron marginados de su entorno escolar a participar activamente en las decisiones de su comunidad y de su país. En el 2011, Operaciones Oleoducto ha desarrollado esta labor en beneficio de 86 personas de cinco instituciones de su zona de influencia.

**Objetivo:** Incorporar a la población a la educación no escolarizada para permitir el empoderamiento y ejercicio de sus derechos para asumir su rol protagónico en la sociedad.

Ficha 1.2. – Educación no escolarizada				
Operación	Nombre de la actividad	Nº de personas beneficiadas	Nº de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Alfabetización	86	05	4 337
Talara	Elaboración de Proyecto de Continuidad Escolarizada en Centros Educativos de Básica Alternativa (CEBA) para Alfabetizados	50	01	00
<b>TOTAL</b>		<b>136</b>	<b>06</b>	<b>4 337</b>

## 1.3 EDUCACIÓN UNIVERSITARIA Y TÉCNICA

### 1.3.1 Prácticas preprofesionales, profesionales y técnicas

#### GRI EC1, EC8 y SO1 – PM I

PETROPERÚ S.A. posee un gran baluarte de profesionales, especialistas en la industria de hidrocarburos, quienes –como todos los años– comparten sus conocimientos con los jóvenes a través del Programa de Becas de Prácticas Preprofesionales, Profesionales y Técnicas, el cual, en el 2011, benefició a 409 jóvenes. Así, se continúa brindando espacios de escenarios laborales para que estos jóvenes estudiantes y egresados complementen y pongan a prueba sus conocimientos en situaciones reales de trabajo que incrementen su nivel de competencia en el mercado laboral nacional e internacional.

**Objetivo:** Complementar los conocimientos académicos de los jóvenes a través de situaciones reales de trabajo.

Ficha 1.3.1. – Prácticas preprofesionales, profesionales y técnicas					
Operación	Practicantes preprofesionales	Practicantes profesionales	Practicantes técnicos	Total	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	14	38	07	59	1 604 447
Selva	04	26	06	36	770 726
Talara	28	77	37	142	2 067 593
Conchán	22	14	02	38	462 634
Oficina Principal/ Comerciales	81	48	05	134	1 859 636
<b>TOTAL</b>	<b>149</b>	<b>203</b>	<b>57</b>	<b>409</b>	<b>6 765 036</b>

### 1.3.2 SERUMS

#### GRI EC1 y SO1 – PM I

Como todos los años seguimos dando oportunidad para que jóvenes profesionales en ciencias de la salud hagan prácticas y atenciones médicas integrales en poblaciones rurales aledañas a nuestras operaciones. Así, en el 2011, 32 serumistas se beneficiaron en Operaciones Oleoducto y Talara.

**Objetivo:** Enriquecer su formación académica, su experiencia profesional y científica interactuando en ambientes multiétnicos y tropicales en pro de la salud de las comunidades.

Ficha 1.3.2. – Serums			
Operación	Actividad	Nº de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Serums	26	886 800
Talara		06	193 200
<b>TOTAL</b>		<b>32</b>	<b>1 080 000</b>

### 1.3.3 Becas de tesis

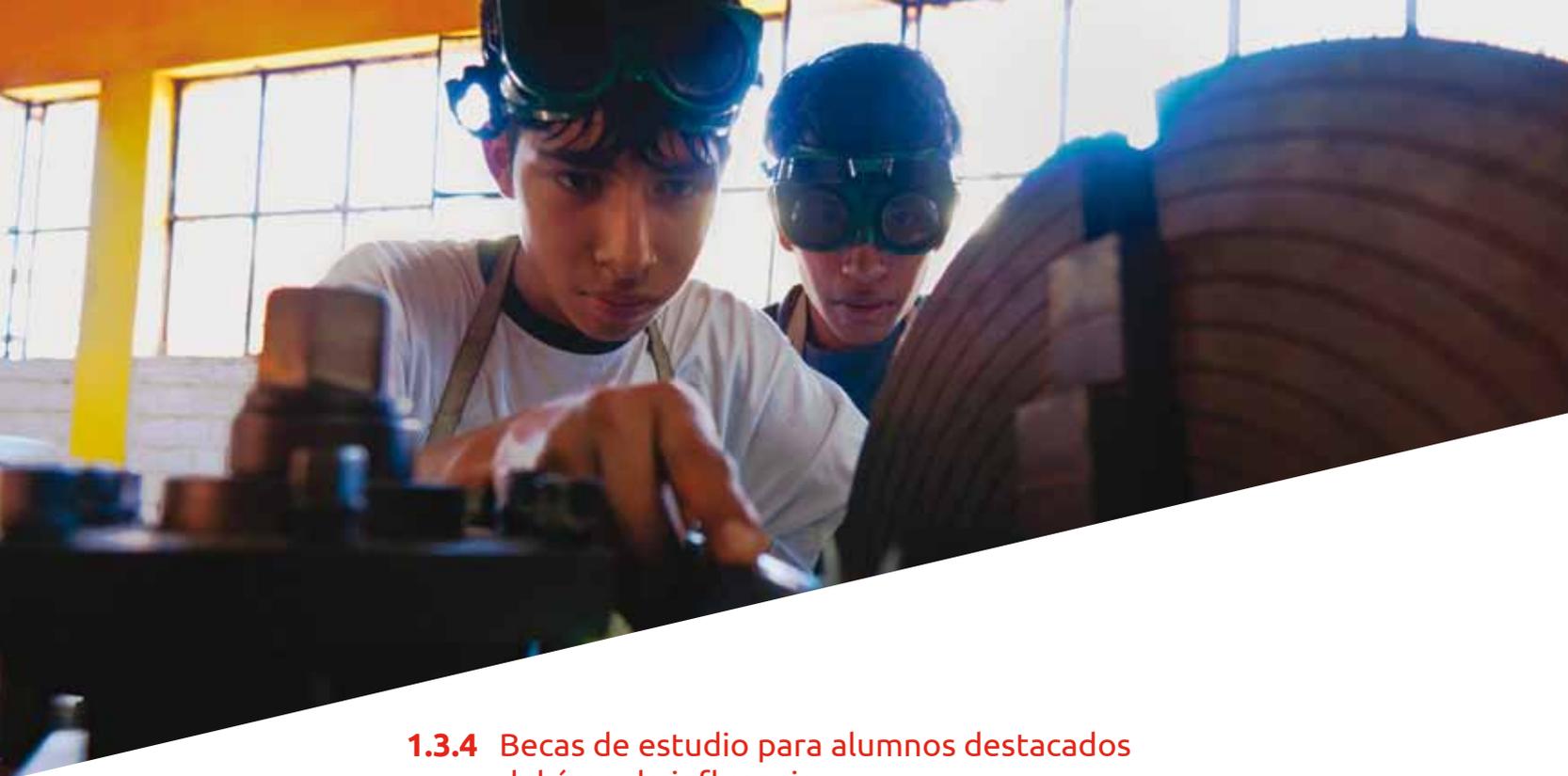
#### GRI EC1 y SO1 – PM I

Continuando con nuestro respaldo a la producción académica y su aporte a la sociedad, durante el 2011 en Operaciones Oleoducto y Talara se han otorgado cuatro becas de tesis a alumnos universitarios.

**Objetivo:** Incentivar la investigación universitaria y técnica a través de la elaboración de tesis relacionadas con la industria de hidrocarburos.

Ficha 1.3.3. – Becas de tesis			
Operación	Nombre de la tesis	Nº de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	“Diseño de un sistema de presupuesto para la construcción de oleoducto según los requerimientos del área de influencia del ONP”, presentado por Harold Bazán	01	7 800
Talara	“Implementación de un sistema de mezcla en línea para la formulación de gasolinas y petróleos industriales en refinería Talara”, desarrollada por Maribel Quinde	03	46 672
	Propuesta de un modelo matemático para reacción de hidrosulfurización de diésel-reactor HDS para la refinería Talara”, elaborada por Luis Torres y Luis Guardia		
<b>TOTAL</b>		<b>04</b>	<b>54 472</b>





### 1.3.4 Becas de estudio para alumnos destacados del área de influencia

#### GRI EC1 y SO1 – PM I

En reconocimiento del esfuerzo individual de alumnos que represente un ejemplo e incentivo en la comunidad educativa, en el 2011 PETROPERÚ premió a 55 alumnos de 6 instituciones educativas en Talara, a quienes otorgó una beca para que estudien una carrera técnica o realicen su preparación en un centro preuniversitario.

**Objetivo:** Contribuir a que jóvenes talareños accedan a oportunidades de empleo en el subsector hidrocarburos y que aquellos de escasos recursos puedan prepararse debidamente para el examen de ingreso a carreras profesionales en universidades del departamento o de otros lugares del país.

Ficha 1.3.4. – Becas de estudio para alumnos destacados del área de influencia				
Operación	Actividad	N° de beneficiados	N° de instituciones educativas beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Talara	Becas de estudio en el Senati	15	S/I	19 995
	Becas en centro preuniversitario (primer y segundo ciclo)	40	06	35 000
<b>TOTAL</b>		<b>55</b>	<b>06</b>	<b>54 995</b>

### 1.3.5 Becas para hijos de trabajadores

Desde hace varios años somos testigos del esfuerzo e interés de nuestros trabajadores por brindar mejores oportunidades competitivas a sus hijos, y en reconocimiento a ello, en el 2011, se beneficiaron con esta actividad a 228 hijos de trabajadores de PETROPERÚ de todas las operaciones, al recibir subvenciones para seguir estudios universitarios y tecnológicos.

**Objetivo:** Respaldar el esfuerzo del trabajador en proveer educación a sus hijos, brindándoles oportunidades para su desarrollo profesional.

Ficha 1.3.5. – Becas para hijos de trabajadores			
Operación	Actividad	N° de hijos de trabajadores beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Becas de estudios universitarios y técnicos para hijos de trabajadores	78	26 900
Selva		22	7 000
Talara		54	20 100
Conchán		18	4 800
Oficina Principal		56	21 200
<b>TOTAL</b>		<b>228</b>	<b>80 000</b>

### 1.4 CONSTRUYENDO DESDE ADENTRO

#### GRI EC1 y SO1 – PM I

En PETROPERÚ S.A., la capacitación es un proceso clave en la gestión del talento humano que provee valor agregado a la organización y permite alinear las competencias del personal con los objetivos estratégicos de la empresa.

Entendemos que la capacitación es entendida como un proceso de gestión del conocimiento planeado, sistemático y organizado, que comprende un conjunto de acciones de formación orientadas a adquirir y actualizar conocimientos, mejoramiento de habilidades y actitudes del personal, con la finalidad de elevar su nivel de desempeño, productividad, competitividad y motivación, enmarcadas en los valores y principios corporativos de integridad, responsabilidad social y transparencia.

**Objetivo:** Apoyar las potencialidades individuales y ayudar a cubrir las necesidades de desarrollo personal de los trabajadores de la empresa.



## PROGRAMA N° 2 – JUNTOS POR EL AMBIENTE

Somos una empresa del sector hidrocarburos y, como tal, ejercemos una considerable influencia sobre el ambiente; por ello, la preocupación constante por su cuidado y protección es para nosotros una prioridad y se gestiona a través de diversos sistemas de gestión enmarcados en nuestra Política Integrada de Gestión de la Calidad, Ambiente, Seguridad y Salud en el Trabajo.

Estamos comprometidos con la protección ambiental de cada una de nuestras operaciones, del país y del planeta, por lo que continuamos empoderando y concientizando a nuestros trabajadores, a los escolares y a la comunidad en general para que realicen acciones orientadas a conservar el ambiente, con lo que contribuimos a reducir los problemas ambientales globales.

Nuestra experiencia reafirma nuestro interés de seguir desarrollando las ocho líneas de acción en las que venimos trabajando.

- Juntos por el ambiente:
  - » Sistemas integrados de gestión: certificaciones.
  - » Desempeño ambiental.
  - » Remediación ambiental.
  - » Gestión integral de residuos sólidos.
  - » Concurso de expresiones artísticas en temas ambientales.
  - » Verde es vida.
  - » Charlas y talleres ambientales.
  - » Ciudadano ambiental.

### Ficha 1.4. – Construyendo desde adentro

Dependencia/operación	Horas de capacitación	Trabajadores participantes	ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN POR MODALIDAD (*)					Total de actividades
			Grupal	Individual	Viajes al extranjero	Pasantías	PAE	
OFP	31 681	535	136	126	09	06	59	336
Talara	56 066	665	516	51	01	10	27	605
Oleoducto	34 050	357	63	87	01	02	62	215
Selva	13 185	160	92	35	00	19	05	151
Conchán	12 390	183	148	01	08	08	23	301
<b>TOTAL</b>	<b>147 372</b>	<b>1 900</b>	<b>995</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>45</b>	<b>176</b>	<b>1 608</b>

(\*) *Grupal: Actividades que se llevan a cabo dentro de las instalaciones de la empresa con 12 a más participantes.*  
*Individual: Actividades que se realizan fuera de las instalaciones, organizadas por instituciones externas.*  
*Viajes al extranjero: Por asuntos de capacitación, con presupuesto de la empresa, auspicio del Carec o por invitación de entidades del extranjero.*  
*Pasantías: En cualquiera de las dependencias de la empresa.*  
*PAE: Plan de ayuda educacional que comprende el estudio de cursos, especializaciones o posgrados por iniciativa del trabajador.*

## 1.5 CENTRO DE INFORMACIÓN TECNOLÓGICA (CIT)

### GRI EC1 y SO1 – PM I

A fin de continuar satisfaciendo las necesidades de información, investigación y educación de nuestra comunidad, PETROPERÚ S.A. mantiene activo su CIT, lo que permite al público en general la consulta y el préstamo de nuestra colección de obras literarias clásicas y bibliografía técnica del sector de hidrocarburos. En el 2011 se registraron tanto en Operaciones Oleoducto como en Oficina Principal 4 230 usuarios a los que se brindaron atenciones que incluyen lectura en sala y préstamos a domicilio.

**Objetivo:** Promover la investigación científica y satisfacer las necesidades de información del público en general.

Ficha 1.5. – Centro de información tecnológica (CIT)	
Operación	Usuarios registrados en el 2011
Oleoducto	730
Oficina Principal	3 500
<b>TOTAL</b>	<b>4 230</b>

## 2.1 SISTEMAS INTEGRADOS DE GESTIÓN: CERTIFICACIONES

### GRI 5. Enfoque de gestión

La acción preventiva y la permanente mejora del desempeño ambiental son pilares importantes de nuestra empresa para mantener a los hidrocarburos como recursos de uso futuro ambientalmente sostenible, con lo que se contribuye a reducir los posibles impactos negativos de sus procesos de producción y uso, en todos sus ciclos de vida.

Esa gestión se realiza según un enfoque sistémico alineado bajo normas internacionales globalmente reconocidas. Así, nuestras operaciones cuentan con diversos sistemas de gestión certificados, como la norma ISO 9001:2008 Sistemas de Gestión de la Calidad en los terminales de Bayóvar, refinería Talara, refinería Conchán y en los procesos administrativos de operaciones comerciales; ISO 14001:2004 Sistemas de Gestión Ambiental en las operaciones de Talara, Conchán, Selva y Comerciales; OHSAS 18001:2007 Sistemas de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo en las operaciones de Talara y Selva; así como la norma NTP ISO/IEC 17025:2005 Requisitos Generales para la Competencia de Laboratorios de Prueba y Calibración, acreditada para nuestros laboratorios de las refinerías Talara y Conchán.

**Objetivo:** Obtener y mantener los estándares internacionales de gestión integrada para posicionarnos en el mercado como una empresa sostenible.

Operación	Norma	Certificadora	Alcance
Talara	ISO 14001		Recepción, almacenamiento, transporte de crudos y productos. Refinación, preparación, despacho y comercialización de productos derivados del petróleo en sus instalaciones de refinería Talara, planta de ventas Talara, planta de ventas Piura, relleno de seguridad Milla Seis y sus áreas de apoyo.
	OHSAS 18001		Recepción, almacenamiento, transporte de crudos y productos. Refinación, preparación, despacho y comercialización de productos derivados del petróleo en sus instalaciones de refinería Talara, planta de ventas Talara, planta de ventas Piura, relleno de seguridad Milla Seis y sus áreas de apoyo, comedor y taller de servicios generales de Punta Arenas.
	ISO 9001		Operaciones de atención al cliente, planificación y ejecución del servicio de carga y descarga de hidrocarburos líquidos en buques, tanques en muelle de carga líquida y terminal submarino multiboyas Punta Arenas de Operaciones Talara y servicios portuarios básicos

Operación	Norma	Certificadora	Alcance
Talara	ISO 17025		Laboratorio de ensayo de primera parte, para los métodos de ensayo en el campo de pruebas químicas indicados en la lista de métodos de ensayos acreditados que obra en el Expediente N° 0007-2006-CRT/ACR
	Código PBIP		Evaluación y plan de protección de instalación portuaria, para las interfaces con los siguientes tipos de naves: petrolero y gasero
	RAD N°010-2007 APN/DIR		Seguridad de la instalación portuaria para operaciones realizadas en los siguientes tipos de naves: petrolero y gasero
Oleoducto	ISO 9001		Recepción, almacenamiento y despacho de hidrocarburos líquidos en el terminal marítimo Bayóvar
Conchán	ISO 14001		Todos los procesos, operaciones e instalaciones asociadas a la refinería Conchán, que incluyen los procesos de destilación, almacenamiento, terminal marítimo y planta de ventas
	ISO 9001		Operaciones de carga y descarga de hidrocarburos líquidos y biocombustibles en el terminal portuario de Operaciones Conchán. Despacho de combustibles líquidos, derivados de hidrocarburos y biocombustibles a camiones tanque y/o en envases metálicos en planta de ventas de Operaciones Conchán.
	ISO 17025		Laboratorio de ensayo de primera parte para los métodos de ensayo en el campo de pruebas químicas indicados en la lista de métodos de ensayos acreditados, que obran en el Expediente N° 0005-2010-SNA, que lo faculta a emitir informes de ensayo con valor oficial
Comerciales	ISO 14001		Comercialización de combustibles de aviación (turbo A1, gasolina 100LL), realizando las operaciones de transporte, recepción, almacenamiento y despacho en los aeropuertos Chiclayo, Trujillo, Pisco, Arequipa, Cusco y Tacna
Selva	ISO 14001		Refinería Iquitos, planta de ventas Iquitos, Tarapoto, Yurimaguas y Pucallpa, planta de aeropuerto Iquitos, petrocentro y oficinas de la ciudad de Iquitos
	OHSAS 18001		Refinería Iquitos, planta de ventas Iquitos, Tarapoto, Yurimaguas y Pucallpa, planta de aeropuerto Iquitos, petrocentro y oficinas de la ciudad de Iquitos

## 2.2 DESEMPEÑO AMBIENTAL

### GRI 5. Enfoque de gestión

En PETROPERÚ S.A. somos conscientes de que toda gestión orientada a alcanzar el desarrollo sostenible requiere previamente del control y monitoreo continuo de aquellos aspectos ambientales significativos de nuestras actividades con el potencial de impactar en el ambiente.

Buscamos optimizar el uso de los recursos naturales, por lo que manejamos diversos indicadores de desempeño ambiental como parte de los diferentes sistemas de gestión ambiental implementados y mantenidos por nuestras operaciones. Estos indicadores nos permiten tomar decisiones oportunas para prevenir la contaminación y minimizar nuestra huella ecológica en el tiempo.

### 2.2.1 Consumo de agua

#### GRI EN8 – PM VIII

Una gestión eficiente del agua incluye tanto el uso racional de este recurso como el tratamiento adecuado de los efluentes que se generan.

PETROPERÚ S.A. hace uso responsable del recurso agua en todas sus operaciones, así como en el edificio de Oficina Principal y en el complejo habitacional de Punta Arenas. Durante el 2011, el consumo total de agua fue de 1 699 811,00 m<sup>3</sup>, de los cuales el 89,04% tuvo por fuente primaria la red pública y otras empresas proveedoras de agua, mientras 8,22% fue captada de una laguna ubicada dentro del predio de la refinería Conchán. Finalmente, el consumo de agua subterránea y proveniente de ríos y quebradas representó apenas el 2,73% del consumo total.

Ficha 2.2.1. – Consumo de agua	
Mes	Consumo de agua (m <sup>3</sup> )
Enero	144 668
Febrero	147 044
Marzo	144 017
Abril	156 429
Mayo	156 678
Junio	150 990
Julio	124 055
Agosto	126 422
Setiembre	131 608
Octubre	131 703
Noviembre	131 057
Diciembre	155 140
<b>TOTAL</b>	<b>1 699 811</b>



## 2.2.2 Consumo de energía eléctrica

### GRI EN3 y EN4 – PM VIII

Las diferentes actividades llevadas a cabo por PETROPERÚ S.A. demandaron durante el 2011 del consumo de 286 656,50 MW.h (equivalentes a 1 031 963,40 GJ), de los cuales 78 144,76 MW.h correspondieron al consumo de energía eléctrica, la cual provino en un 87,47% del Sistema Eléctrico Interconectado Nacional, por lo que constituye un consumo indirecto de energía, mientras que el 12,53% restante correspondió a energía eléctrica generada directamente por las centrales térmicas de las estaciones del Oleoducto Norperuano, las que requieren de diésel N° 2 para su funcionamiento.

En cuanto al uso de energías alternativas, Operaciones Talara ha implementado 82 termas solares para abastecer la demanda de agua caliente del complejo habitacional de Punta Arenas. Asimismo se evalúa la posibilidad de recurrir a este tipo de energía para otros equipos.

Ficha 2.2.2. – Consumo de energía eléctrica		
Mes	Consumo real de energía (MW.h)	
	Hora punta	Fuera punta
Enero	1 034,77	5 436,00
Febrero	1 068,64	5 224,47
Marzo	1 169,28	5 512,96
Abril	1 077,02	5 661,14
Mayo	1 158,87	5 485,06
Junio	1 070,71	5 239,24
Julio	1 039,12	5 387,39
Agosto	1 101,05	5 346,93
Setiembre	1 102,84	5 185,51
Octubre	1 100,27	5 589,09
Noviembre	1 097,26	5 387,36
Diciembre	1 148,28	5 521,52
<b>TOTAL</b>	<b>78 144,76</b>	

## 2.2.3 Consumo de combustibles

### GRI EN1 y EN3 – PM VIII

Respecto de los combustibles utilizados durante el 2011, se puede mencionar lo siguiente:

- Las unidades vehiculares de todas las operaciones de PETROPERÚ S.A. consumieron 41 129 galones de gasolina de 97 octanos, 8 843 galones de gasolina de 90 octanos, 55 272 galones de gasolina de 84 octanos y 3 805 galones de GLP.
- Los camiones, la maquinaria pesada, las motobombas y los diversos equipos de nuestras operaciones utilizaron 3 701 212 galones de diésel N° 2 y 1 570 968 galones de fuelóleo residual.
- El uso de todos los combustibles mencionados anteriormente permitió generar energía ascendente a 208 511,73 MW.h (750 642,26 GJ), la que representa el 72,74% del total de energía consumida durante el periodo de reporte.

Ficha 2.2.3. – Consumo de combustibles						
Mes	Gasolina 97 octanos (gal)	Gasolina 90 octanos (gal)	Gasolina 84 octanos (gal)	Consumo de diésel N° 2 (gal)	Consumo de fuelóleo residual (gal)	Consumo de GLP (gal)
Enero	1 002	1 036	7 854	354 325	144 522	553
Febrero	987	626	6 804	244 549	127 008	0
Marzo	1 015	831	6 720	330 462	155 148	500
Abril	1 036	732	2 646	318 446	150 948	0
Mayo	2 790	799	7 770	266 950	65 310	0
Junio	1 045	754	9 912	311 925	122 472	0
Julio	842	629	6 594	292 153	137 760	578
Agosto	1 388	754	0	344 397	122 766	474
Setiembre	905	618	6 888	286 105	131 502	500
Octubre	10 278	627	84	278 175	135 912	600
Noviembre	5 384	676	0	367 603	135 576	0
Diciembre	14 457	762	0	306 122	142 044	600
<b>TOTAL</b>	<b>41 129</b>	<b>8 843</b>	<b>55 272</b>	<b>3 701 212</b>	<b>1 570 968</b>	<b>3 805</b>

## 2.2.4 Programa de monitoreo ambiental

### GRI 5. Enfoque de gestión

Durante el 2011, PETROPERÚ S.A. ha continuado con el registro y control de sus emisiones y efluentes líquidos. Las principales fuentes de emisiones al ambiente están constituidas por emisiones gaseosas de hornos y calderos, emisiones fugitivas por los equipos de planta y emisiones por los tanques de almacenamiento. En relación con las inmisiones (calidad de aire), la empresa ha continuado ejecutando sus programas de monitoreo de la calidad de aire. Por otro lado, también se han continuado los diversos programas de medición y control de efluentes líquidos.

Ficha 2.2.4.1. – Monitoreo de emisiones				
Operación	Nombre de la actividad	Programados (N°)	Ejecutados (N°)	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Monitoreo de emisiones gaseosas – calidad de aire	16 (*)	16 (*)	222 232
Selva	Servicio de monitoreo ambiental	12	12	269 625
Talara	Monitoreo de emisiones atmosféricas (Horno HF 101, V-H1, Caldero Apin OB1, Caldero CO, Regenerador FCC)	12	12	268 317
Conchán	Monitoreo de emisiones	12	12	69 732
<b>TOTAL</b>		<b>52</b>	<b>52</b>	<b>829 906</b>

(\*) Cuatro monitoreos en estaciones y doce en la refinería El Milagro.

Ficha 2.2.4.2. – Monitoreo de efluentes				
Operación	Nombre de la actividad	Programados (N°)	Ejecutados (N°)	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Monitoreo de efluentes líquidos – calidad de agua	16 (*)	16 (*)	222 232
Selva	Servicio de monitoreo ambiental	12	12	269 625
	Servicio de monitoreo ambiental de drenaje de aguas pluviales de refinería Iquitos	12	12	37 819
Talara	Monitoreo de efluentes líquidos, desagües D1, D2, D3, D4, D5 y D6	12	12	185 787
Conchán	Monitoreo de efluentes	12	12	12 152
<b>TOTAL</b>		<b>64</b>	<b>64</b>	<b>727 615</b>

(\*) Cuatro monitoreos en estaciones y doce en la refinería El Milagro.

## 2.3 REMEDIACIÓN AMBIENTAL

### GRI EN30 – PM VII, VIII y IX

En el marco del cumplimiento legal, así como de los compromisos voluntariamente adquiridos, PETROPERÚ S.A. ha asumido la remediación ambiental de los efectos negativos de sus operaciones presentes y pasadas, con el objetivo de reducir progresivamente el deterioro que pudiera haber causado y buscando disminuir el rastro ambiental de su desempeño.

Esta remediación la realizamos en las unidades propias de PETROPERÚ S.A., donde se desarrollan diversas actividades y proyectos tendientes a restaurar el ambiente de sus operaciones. Así, se remedian suelos contaminados con hidrocarburos, se recuperan hidrocarburos flotantes (producto libre) sobre los acuíferos que subyacen las instalaciones, se disponen apropiadamente residuos sólidos peligrosos, se descontaminan emplazamientos industriales fuera de uso, etc.

Asimismo, a partir del 2000, PETROPERÚ S.A. inició los trabajos de remediación ambiental en las unidades privatizadas: lote 10/Petrobras, planta eléctrica y gas natural-Talara/Empresa Eléctrica de Piura, Refinería La Pampilla/EEPSA Repsol, Lote 8/Pluspetrol, Terminal Norte/Consortio Terminales, Terminales Sur/Consortio Terminales y Terminales del Centro/Vopak Perú.

**Objetivo:** Mejorar la calidad ambiental de los ecosistemas sobre los cuales pudo haber ocasionado algún impacto, lo que favorecerá la calidad de vida de las comunidades aledañas a nuestras operaciones presentes y pasadas.



Ficha 2.3.1. – Remediación ambiental – Unidades propias		
Operación	Proyectos de remediación ambiental (PRA)	Monto total gastado en el 2011 (US\$)
Oleoducto	Servicio de recolección, transporte y disposición adecuada de residuos sólidos peligrosos	4 100
Selva	Disposición de borras	58 580
	Reforestación de 4 ha-poza N° 2	S/I
	Remediación de 1,5 ha-poza N° 1	S/I
Talara	Recuperación de producto libre bajo instalaciones	305 462
	Elaboración y ejecución plan de abandono de TEL	859 080
	Elaboración y ejecución plan de abandono ex planta de destilación de agua de mar de Malacas	303 178
	Remediación de suelos contaminados con hidrocarburos en áreas estancas de tanques de refinería	217 930
	Remediación de suelos contaminados en instalaciones de ex planta etilo	29 807
Conchán	Recuperación de producto libre sobre aguas subterráneas bajo instalaciones	14 008
	Remediación de área de ex pozas de percolación/ abandono grifo Libertad	4 562
<b>TOTAL</b>		<b>1 796 707</b>
<i>S/I : Sin información</i>		

Ficha 2.3.2. – Remediación ambiental – unidades privatizadas			
Unidad de negocio privatizada/operador privado	Actividades de remediación ambiental	Monto invertido en el 2011 (US\$)	Monto invertido hasta el 2011 (US\$)
Lote X /Petrobras	1° Etapa: Disposición de suelos empetrolados en subrasante de caminos internos 2° Etapa: Disposición de suelos empetrolados en subrasante de caminos internos	45 930	19 259 987
Planta eléctrica y gas natural-Talara/ Empresa Eléctrica de Piura	Disposición de suelos empetrolados en subrasante de caminos internos	00	74 760
Refinería La Pampilla/ EEPSA Repsol	Biorremediación de suelos empetrolados. Recuperados de hidrocarburos en napa freática. Disposición de residuos industriales.	371 421	21 200 015
Lote 8 / Pluspetrol	Incineración de sólidos y líquidos empetrolados. Biorremediación de suelos empetrolados. Atenuación natural de áreas impactadas.	843 141	21 486 274
Terminal Norte/ Consorcio terminales	Remediación de lagunas y sus fondos empetrolados	00	3 157 871
Terminales Sur/ Consorcio terminales	Encapsulamiento de suelos empetrolados. Recuperación de hidrocarburos en napa freática. Remediación de lagunas y sus fondos empetrolados.	33 137	2 075 718
Terminales del Centro/ Vopak Perú	Confinamiento seguro de suelos empetrolados. Recuperación de hidrocarburos en napa freática. Disposición segura de residuos industriales.	44	1 094 647
<b>TOTAL</b>		<b>1 293 673</b>	<b>68 349 272</b>

## 2.4 GESTIÓN INTEGRAL DE RESIDUOS SÓLIDOS

### EN22 – PM VIII

Con el objetivo de cumplir con la legislación ambiental y mantener los estándares internacionales de gestión ambiental, PETROPERÚ S.A. ha establecido pautas y procedimientos para asegurar una adecuada gestión y el manejo de los diferentes residuos sólidos peligrosos y no peligrosos.

Asimismo, en la Oficina Principal venimos trabajando en el Proyecto de Gestión Integral de Residuos Sólidos, el que tiene por objetivo sensibilizar a nuestro personal y visitantes acerca de la adecuada segregación de residuos sólidos y familiarizarlos con los colores estándares del reciclaje.

Ficha 2.4. – Gestión Integral de Residuos Sólidos

Operación	Actividad	Cantidad de residuos sólidos dispuestos (kg)	
		Peligrosos	No peligrosos
Oleoducto	Gestión integral de residuos sólidos	14 195	S/I
Selva		187 455	155 741
Talara		1 172 534	1 480 000
Conchán		247 730	23 735
Oficina Principal		S/I	82 085
<b>TOTAL</b>		<b>1 621 914</b>	<b>1 741 561</b>
<i>S/I: Sin información</i>			

## 2.5 CONCURSO DE EXPRESIONES ARTÍSTICAS EN TEMAS AMBIENTALES

Estamos convencidos de que, a través del arte del dibujo y de la pintura, se puede fomentar el cuidado del ambiente, por ello continuamos realizando los concursos interescolares, como OLE COLOR en Operaciones Oleoducto y ECO COLOR en Operaciones Selva, así como otros concursos de dibujo, pintura y cuentos en Operaciones Conchán y Oficina Principal; como una manera de sensibilizar a los niños y adolescentes y motivarlos a participar de una cultura de respeto y protección del ambiente. En el 2011 participaron cerca de 185 instituciones educativas e invertimos más de S/.59 054,00 en la organización y premiación de los diferentes concursos.

**Objetivo:** Fomentar el respeto hacia la naturaleza y los recursos naturales a través de manifestaciones artísticas.

Ficha 2.5. – Concurso de Expresiones Artísticas en Temas Ambientales

Operación	Nombre de la actividad	Nº de participantes	Nº de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Concurso de Dibujo y Pintura OLE COLOR	138	65	14 624
Selva	Concurso Interescolar de Pintura Ambientalista	65	36	11 144
Conchán	Concurso de Dibujo y Pintura La Naturaleza y el Cuidado del Ambiente	20	02	3 550
Oficina Principal	Concurso Escolar de Dibujo y Pintura PETROPERÚ, trabajando en armonía con el medioambiente, dirigido a escolares de instituciones públicas de Lima	281	65	24 050
	Concurso de Cuentos sobre Protección Ambiental Lima, dirigido a escolares de instituciones públicas aledañas al terminal Callao	788	17	5 686
<b>TOTAL</b>		<b>1 292</b>	<b>185</b>	<b>59 054</b>



## 2.6 VERDE ES VIDA

PETROPERÚ S.A. apuesta por el desarrollo de una conciencia ambiental en sus trabajadores y en las poblaciones de su entorno, por lo que mantiene su compromiso de participar junto con la comunidad implementando áreas verdes tanto en los espacios comunitarios como en nuestras propias instalaciones, con lo que ha logrado incrementar los beneficios ambientales y paisajísticos inherentes a estas áreas. Durante el 2011 hemos invertido más de S/.178 445,00 en estas actividades.

**Objetivo:** Comprometer a los trabajadores y la comunidad en el cuidado y la recuperación de áreas verdes.

Ficha 2.6. – Verde es vida			
Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Conchán	Implementación de áreas verdes en la I.E. N° 7240 Jesús de Nazareth	950	3 579
	Implementación de áreas verdes en el A.H. Villa Unión	332	5 311
	Implementación de áreas verdes en el A.H. Víctor Chero Ramos	400	4 555
	Implementación de áreas verdes en el terminal portuario (14.463 m <sup>2</sup> )	591 (entre personal estable, becarios y contratistas)	165 000
	Implementación de áreas verdes en instalaciones de Operaciones Conchán y planta de ventas (24.824 m <sup>2</sup> )		
<b>TOTAL</b>		<b>2 273</b>	<b>178 445</b>

## 2.7 CIUDADANO AMBIENTAL

Coadyuamos a formar nuevos ciudadanos conscientes y comprometidos en la protección y conservación ambiental de su entorno. Nuestros voluntarios impulsan la formación de brigadas ambientales, quienes realizan jornadas de limpieza en las playas.

Ficha 2.7. – Limpieza de playas			
Operación	Actividad	N° de comunidades beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Talara	Campañas de limpieza de playas	1	1 355

## 2.8 CHARLAS Y TALLERES AMBIENTALES

Continuamos brindando y difundiendo información sobre los problemas ambientales globales, nacionales, regionales y sectoriales que afectan nuestro entorno a través de herramientas metodológicas que sensibilizan y motivan a la población a realizar acciones comprometidas con el cuidado, protección y preservación del ambiente. Durante el 2011 han sido más de 3 297 estudiantes, pobladores y trabajadores los beneficiados con estas charlas.

**Objetivo:** Sensibilizar a la población y los trabajadores sobre la preservación, el cuidado y la protección ambiental capacitando a través del uso de herramientas metodológicas en pro del ambiente a la comunidad.





Ficha 2.8. – Charlas y talleres ambientales			
Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Charlas del Programa Anual de Protección Ambiental	146 trabajadores	S/I
Conchán	Charlas del Programa Anual de Protección Ambiental	499 estudiantes 1000 pobladores	48 615
Oficina Principal	Charlas sobre concientización ambiental "Petroperú y tú, juntos por un mundo mejor" para instituciones educativas aledañas al terminal Callao	1 652 estudiantes	875
<b>TOTAL</b>		<b>3 297</b>	<b>49 490</b>
<i>S/I: Sin información</i>			

## 2.9 SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO

El desempeño de PETROPERÚ S.A. en materia de seguridad y salud en el trabajo está orientado a la mejora continua y a la aplicación de las mejores prácticas, procedimientos e iniciativas para proteger la integridad física y mental de sus trabajadores, así como para prevenir daños en sus instalaciones y en los entornos en los cuales opera.

### 2.9.1 Comité Central y Subcomités de Seguridad y Salud en el Trabajo

Con el objetivo de dar cumplimiento con la normativa legal vigente en materia de seguridad y salud en el trabajo, desde el 2007 el Comité Central de Seguridad y Salud en el Trabajo, órgano paritario conformado por cinco representantes de la empresa y cinco representantes de los trabajadores elegidos de cada uno de los cinco subcomités, viene ejerciendo su rol de asesorar y vigilar el cumplimiento de las actividades dispuestas en el Reglamento Interno de Seguridad y Salud en el Trabajo y en la normativa nacional.

Ficha 2.9.1. – Comité Central y Subcomité de Seguridad y Salud en el Trabajo			
Operación	Actividad	N° de reuniones	N° de integrantes
A nivel corporativo	Comité Central de Seguridad y Salud en el Trabajo	09	10(**)
Oleoducto	Subcomité de Seguridad y Salud en el Trabajo	05	08
Selva		09	06(*)
Talara		12	06(*)
Conchán		12	06(*)
Oficina Principal y Op. Comerciales		10	06(*)
(*) Conformado por seis miembros titulares y seis miembros suplentes. (**) Conformado por cinco representantes de los trabajadores y cinco representantes de la empresa.			



### 2.9.2 Operación Segura

Operaciones Talara y Operaciones Selva mantienen certificados sus respectivos Sistemas de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo (SGSST) bajo la Norma Internacional OHSAS 18001:2007. Asimismo, Operaciones Oleoducto, Operaciones Conchán y el edificio de Oficina Principal y Operaciones Comerciales se encuentran en proceso de implementación de sus respectivos SGSST.

**Objetivo:** Garantizar el estado de salud y aptitud laboral de los trabajadores en todo el tiempo de su permanencia en la empresa.

Ficha 2.9.2. – Operación Segura		
Operación	Actividad	Nivel de avance
Talara	Mantenimiento y mejora continua del Sistema Integrado de Gestión basado en la Norma OSHAS 18001:2007	Recurrente
Selva		Recurrente
Oleoducto	Implementación del Sistema Integrado de Gestión basado en la Norma OSHAS 18001:2007	63,5%
Conchán		22,0%
Oficina Principal y Operaciones Comerciales		29,0%

### 2.9.3 Concursos de Seguridad

Seguimos promoviendo y reconociendo las actitudes positivas de seguridad de los trabajadores en sus puestos laborales desde el ingreso hasta su salida de la empresa. Así, en el 2011 premiamos al trabajador más seguro, al conductor más seguro, al mejor lema de seguridad y a la mejor charla de seguridad en Operaciones Oleoducto y Operaciones Talara.

**Objetivo:** Reconocer las acciones de seguridad de los trabajadores en las operaciones al cumplir con las Normas y Procedimientos de Seguridad y Salud en el Trabajo.

Ficha 2.9.3. – Concursos de seguridad		
Operación	Nombre de la actividad	N° de participantes
Oleoducto	Concurso Anual de Seguridad y Salud en el Trabajo	<b>Nominados</b> Trabajador más seguro: 3 Conductor más seguro: 3 Lema de seguridad: 10 Charla de seguridad: 6 Subtotal: 22
Talara	Concurso Anual de Seguridad y Salud en el Trabajo	675
<b>TOTAL</b>		<b>719</b>

## 2.9.4 Charlas de Seguridad y Salud en el Trabajo

Con el fin de fortalecer la cultura de prevención y promover la participación de los trabajadores para compartir y analizar situaciones que pueden causar un accidente o incidente, en PETROPERÚ S.A. hemos instaurado las charlas de seguridad de cinco minutos, que emite una vez por semana la Unidad de Seguridad y Salud en el Trabajo y se reproducen en cada departamento de las diferentes áreas de todas las operaciones de la empresa.

Asimismo, hemos dictado charlas y seminarios en diversos temas referidos a seguridad, y logrado 26.284 horas/hombre de capacitación.

Ficha 2.9.4. – Charlas de Seguridad y Salud en el Trabajo

Operación	Actividad	N° de beneficiados	N° de horas/hombre de capacitación	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Cursos y seminarios en seguridad y salud en el trabajo	178	116	63 715
	Charlas del Programa Anual de Actividades de Seguridad	900	83	(*)
Selva	Charlas de seguridad Programa Anual de Seguridad y Salud	146	23	S/I
Talara	Cursos y charlas de sensibilización en temas de seguridad, calidad y ambiente	675	17 886	30 142
Conchán	Charlas de sensibilización en temas de ambiente, seguridad y salud ocupacional	1 083 participantes (entre personal estable, becarios y contratistas)	433	(*)
Oficina Principal	Charlas de cinco minutos	1 144	7 743	S/I
	Cursos, talleres sistema gestión SST			
<b>TOTAL</b>		<b>4 126</b>	<b>26 284</b>	<b>93 857</b>

(\*) Se utiliza personal propio: Serums, supervisores o encargados de seguridad.  
S/I: Sin información

## PROGRAMA N° 3 – POR UNA MEJOR CALIDAD DE VIDA

La salud física y psíquica de nuestros trabajadores y sus familias, así como de las comunidades aledañas a nuestras operaciones es un tema prioritario para la empresa.

Por ello trabajamos en programas y campañas preventivas de salud que cubren aspectos como la promoción de estilos de vida saludables y responsables, la nutrición y prevención de afecciones en las áreas marginadas.

Asimismo, en todas nuestras operaciones tenemos, a nivel interno, programas preventivos que incluyen la alerta ante riesgos de trabajo, exámenes médicos anuales, prevención, vigilancia y control de enfermedades crónicas, campañas de medicina preventiva, vacunación, nutrición y actividad física.

Continuamos desarrollando nuestras cuatro líneas de acción:

- Salud es vida.
- Vida sana, mente sana.
- Vacaciones útiles.
- Dando energía al deporte.



### 3.1 SALUD ES VIDA

#### GRI LA8 - PM I

PETROPERÚ S.A. continúa desarrollando programas integrales de salud y promocionando estilos de vidas saludables y disciplinados, enfatizando en la nutrición y prevención de enfermedades en nuestros trabajadores, sus familias y las comunidades ubicadas en nuestro entorno.

De esta forma, en el marco de esta actividad, durante el 2011 en nuestras operaciones se han desarrollado campañas de atenciones al público interno, por medio de atenciones médicas y el programa de prevención, vigilancia y control de enfermedades crónicas.

Tanto en el público interno como externo, las atenciones han sumado 48 264. De otro lado, por medio de la realización de talleres para prevención de enfermedades, en todas nuestras operaciones se han beneficiado a 50 024 personas, entre personal propio y contratistas.

**Objetivo:** Coadyuvar a mejorar la salud de las comunidades cercanas a nuestras operaciones y sensibilizar a la población sobre su importancia.

Ficha 3.1. – Salud es vida			
Atenciones médicas a público interno			
Operación	Actividad	N° de atenciones médicas*	
Oleoducto	Atenciones médicas al público interno	3 261	
Selva		1 826	
Talara		2 958	
Conchán		4 085	
<b>SUBTOTAL</b>			<b>12 131</b>
Atenciones médicas a las comunidades			
Operación	Actividad	N° de atenciones	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Atenciones médicas a las comunidades	17 725	36 000
Selva		489	S/I
Talara		3 242	19 256
Oficina Principal		100	1 417
<b>SUBTOTAL</b>			<b>22 420</b>



Programa de prevención, vigilancia y control de enfermedades crónicas			
Operación	Actividad	N° de atenciones	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Programa de prevención, vigilancia y control de enfermedades crónicas	1 507	370 938
Selva		409	185 596
Talara		2 723	1 047 253
Conchán		2 097	704 134
Oficina Principal			
<b>SUBTOTAL</b>			<b>5 229</b>

Campañas de salud (*)			
Operación	Actividad	N° de atenciones	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Campañas de salud	15	35 600
Selva		527	4 137
Talara		1 527	19 056
Conchán		6 146	73 126
Oficina Principal		269	2 842
<b>SUBTOTAL</b>			<b>8 484</b>
<b>TOTAL</b>		<b>48 264</b>	<b>1 452 102</b>

(\*) Incluye personal estable y contratistas.

Charlas y/o Talleres-Prevención de enfermedades				
Operación	Actividad	N° de beneficiados		Monto invertido (S/.)
		Comunidad	Personal propio y contratistas	
Oleoducto	Charlas	18 538	5 039	(**)
	Taller afrontamiento de estrés		363	(**)
			165	2 500
Selva	Charlas y/o talleres- prevención de enfermedades		936	-
Conchán		423	210	37 430
Oficina Principal		145		20 836
Talara	Charlas de prevención de ITS/ dengue	304	-	811
<b>TOTAL</b>			<b>26 546</b>	<b>61 477</b>

(\*\*) Monto invertido: Estipendio Serums.



### 3.2 VIDA SANA, MENTE SANA

#### GRI LA8 - PM I

En PETROPERÚ S.A. creemos que es importante fomentar el buen uso del tiempo libre, por ello continuamos promoviendo y desarrollando de manera didáctica y motivacional espacios de esparcimiento y desarrollo de habilidades de expresión corporal en los niños y las comunidades de nuestro entorno a través de talleres de comunicación, valores, trabajo en equipo y liderazgo. En el 2011, esta actividad ha sido desarrollada por Operaciones Oleoducto, selva, Talara y Oficina Principal, que ha beneficiado a 1 245 personas.

**Objetivo:** Promover programas de recreación tendentes a la mejor utilización del tiempo libre y la formación de líderes, mediante actividades lúdicas y la práctica de diversas actividades deportivas.

Ficha 3.2. – Vida sana, mente sana			
Operación	N° de actividades	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	17	892	19 369
Selva	3	183	6 724
Talara	2	25	31 801
<b>TOTAL</b>		<b>1 100</b>	<b>57 894</b>

### 3.3 VACACIONES ÚTILES

#### GRI LA8 - PM I

En el 2011, PETROPERÚ S.A. sigue promoviendo el uso adecuado del tiempo libre de los hijos de los trabajadores y los niños de nuestras comunidades a través de su programa de vacaciones útiles, que se desarrolla tanto en verano como en invierno, y dirigidas a público interno y externo, que ha beneficiado a 3 841 participantes en todas sus operaciones.

**Objetivo:** Desarrollar habilidades sociales, destrezas artísticas y deportivas en los niños a favor del buen uso de su tiempo libre.

Ficha 3.3.1. – Vacaciones útiles – público interno			
Operación	Nombre de la actividad	N° de participantes	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Programa vacaciones útiles 2011	320	13 000
Selva		62	7 903
Talara		340	36 149
Conchán		18	6 000
Oficina Principal y Op. Comerciales		86	28 000
<b>TOTAL</b>		<b>826</b>	<b>91 052</b>

Ficha 3.3.2. – Vacaciones útiles – público externo			
Operación	Nombre de la actividad	N° de participantes	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Programa de vacaciones útiles: Petrovacaciones en estación 1, 5, 6, 7, 8, 9, Andoas, Morona y terminal Bayóvar	2 009	14 287
Conchán	Taller de Verano Exprésate con Energía	930	149 500
Oficina Principal y Op. Comerciales	Vacaciones útiles 2011 en comunidad aledaña a terminal del Callao	76	8 988
<b>TOTAL</b>		<b>3 015</b>	<b>163 787</b>

### 3.4 DANDO ENERGÍA AL DEPORTE

#### GRI EC1 y LA8 - PM I

Con un constante compromiso con el desarrollo físico y mental de las comunidades de las zonas de influencia de nuestras operaciones, PETROPERÚ S.A. continúa fomentando diversos eventos deportivos en disciplinas como el fulbito, fútbol, vóley, natación y gimkanas, a través del auspicio de clubes, organismos gubernamentales y la comunidad, así como conmemoraciones internas para la organización de eventos deportivos, campeonatos y torneos a nivel nacional. En el 2011, estos eventos tuvieron 2 414 participantes.

**Objetivo:** Promover el desarrollo de actividades deportivas en beneficio del desarrollo físico y mental de comunidades de nuestras zonas de influencia, a través de una cultura deportiva.

Ficha 3.4. – Dando energía al deporte			
Operación	Nombre de la actividad	N° de participantes	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Campeonatos de fulbito	862	15 369
	Campeonatos de vóley mixto		
	Campeonatos de vóley		
Selva	Campeonato relámpago interescolar de vóley y fútbol	110	2 454
	Campeonato interescolar de natación	59	3 420
Talara	Juegos deportivos escolares 2011	948	12 652
Conchán	Programa de Salud Física Ponte en Forma	70	13 300
	Campeonato deportivo 38° Aniversario Operaciones Conchán (fulbito y vóley mixto)	120	18 000
	Campeonato Deportivo Primavera Conchán (fulbito y vóley mixto)	160	22 000
Oficina Principal y Op. Comerciales	Campeonato 42° aniversario PETROPERÚ	14	21 000
Oficina Principal y Op. Comerciales	Campeonato de confraternidad de fútbol	71	22 174
<b>TOTAL</b>		<b>2 414</b>	<b>130 369</b>



## PROGRAMA N° 4 – HACIENDO CAMINO

En el marco de nuestra estrategia de desarrollo sostenible, en PETROPERÚ S.A. seguimos empoderando a las comunidades en las que operamos a través de la promoción y organización de actividades de desarrollo humano, social y de gestión empresarial que permitan formar iniciativas de negocios a fin de mejorar su calidad de vida.

En ese sentido, seguimos desarrollando nuestras cuatro líneas de acción:

- Fortalecimiento de capacidades: Dentro de esto, la actividad Mujeres en acción
- Jóvenes emprendedores
- Talleres para la inserción laboral
- Capacitando a nuestras familias

### 4.1 FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES

#### GRI EC1 - PM I

En el 2011 hemos continuado la tarea de seguir desarrollando y fortaleciendo las capacidades de la comunidad a través de actividades productivas que generen oportunidades socioeconómicas y el desarrollo de mercados locales.

De esta forma, hemos superado ampliamente los resultados del año pasado, más que sextuplicando las horas de capacitación respecto al año anterior y beneficiando a más de 3 272 personas.

**Objetivo:** Desarrollar capacidades locales productivas y de gestión para formar, mejorar y fortalecer sus iniciativas de negocios por ende el desarrollo socioeconómico de la comunidad.

Ficha 4.1. – Fortalecimiento de capacidades			
Operación	N° de beneficiados	N° de horas	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	1 314	S/I	11 120
Selva	72	100	4 428
Talara	1 190	33 508	179 652
Conchán	696	551	141 609
<b>TOTAL</b>	<b>3 272</b>	<b>34 159</b>	<b>336 809</b>

#### 4.1.1 Mujeres en acción

##### GRI EC1 - PM I

En PETROPERÚ S.A. promovemos la equidad de género, la autonomía y el empoderamiento de la mujer declarado en el Tercer Objetivo del Milenio; por ello, continuamos apoyando a las madres de familia mediante su capacitación en talleres productivos que les permitan aportar en la economía de su hogar e insertarse laboralmente mejorando sus condiciones de empleabilidad. Esta actividad ha sido desarrollada en el 2011 en nuestras Operaciones Talara, Conchán y Oficina Principal, por medio de confecciones industriales, capacitación en industrias alimentarias y apoyo para desarrollo de mypes, expoventa de productos y talleres técnicos productivos, lo que ha beneficiado a 220 mujeres.

**Objetivo:** Empoderar a la mujer a través del desarrollo de capacidades productivas para su estabilidad económica y personal.

Ficha 4.1.1. – Mujeres en acción				
Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	N° de horas	Monto invertido (S/.)
Talara	Confecciones industriales Mario Aguirre	12	1 344	6 282
	Capacitación en industrias alimentarias y apoyo para el desarrollo de mype	30	5 700	18 150
Conchán	Expoventa de productos elaborados en los diversos talleres productivos	50	04	3 500
Oficina Principal	Talleres técnicos productivos para comunidad aledaña a Terminal Callao: confecciones industriales, elaboración de productos de fuentes de soda, procesamiento de frutas y productos lácteos, procesamiento de frutas y hortalizas, repujado en aluminio, lencería de cocina, elaboración de bufet infantil y social	128	228	15 700
<b>TOTAL</b>		<b>220</b>	<b>7 276</b>	<b>43 632</b>

## 4.2 JÓVENES EMPRENDEDORES

### GRI EC1 - PM I

Alineados con las Metas del Milenio y las políticas de Estado en la disminución y erradicación de la pobreza, seguimos coadyuvando en la formación de jóvenes competitivos que puedan responder a la oferta laboral. Así, en el 2011, en Operaciones Talara con la Escuela de Innovaciones Tecnológicas Petronet hemos desarrollado talleres para fortalecer capacidades productivas empresariales y de gestión que han beneficiado a 120 jóvenes de las comunidades aledañas de sus zonas de influencia.

**Objetivo:** Desarrollar el emprendimiento y fortalecer las capacidades de los jóvenes en sus iniciativas empresariales, a través de la formación de negocios en las comunidades de las zonas de influencia de nuestras operaciones.

Ficha 4.2. – Jóvenes emprendedores			
Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Talara	Escuela de Innovaciones Tecnológicas Petronet-Taller de capacitación en Windows 7 y Office 2010	120	15 655

## 4.3 TALLERES PARA LA INSERCIÓN LABORAL

### GRI EC1 - PM I

En PETROPERÚ S.A. continuamos trabajando en el fortalecimiento de la formación técnico profesional de los jóvenes y en la adopción de una cultura de trabajo que impulse su inserción en el mercado; así, en el 2011 en Operaciones Oleoducto, Talara y Conchán se benefició a 320 jóvenes, por medio de talleres de promoción de cultura emprendedora, soldadura, torno, ensamblaje, mantenimiento y conectividad de PC, dibujo CAD, electricidad y electricidad automotriz básicas.

**Objetivo:** Obtener jóvenes profesionales técnicos capacitados y competitivos en actividades de valor económico, lo que les permitirá su inserción laboral.

Ficha 4.3. – Talleres para la inserción laboral				
Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	N° de horas	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Talleres de promoción y cultura emprendedora	111	2 700	17 000
Talara	Taller de soldadura (3er. y 4o. año)	31	800	1 097
	Taller de torno	42	480	646
	Curso: Ensamblaje, Mantenimiento y Conectividad de PC	60	3 600	14 637
	Curso de capacidades técnicas de alumnos-Curso Dibujante CAD	20	2 400	10 681
Conchán	Taller de soldadura básica	16	40	5 696
	Taller de electricidad básica	20	60	9 600
	Taller de electricidad automotriz básica	20	60	9 600
<b>TOTAL</b>		<b>320</b>	<b>10 140</b>	<b>68 957</b>

#### 4.4 CAPACITANDO A NUESTRAS FAMILIAS

##### GRI EC1

En PETROPERÚ S.A. nos preocupamos por propiciar la capacitación de nuestro personal y su familia mediante su participación en programas que contribuyan a su desarrollo integral. Así, durante el 2011 hemos beneficiado en todas nuestras operaciones a 1 547 personas.

**Objetivo:** Empoderar a las familias de nuestros trabajadores a través de capacitaciones que contribuyan con su desarrollo integral.



Ficha 4.4. – Capacitando a familias

Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)		
Oleoducto	Talleres educativos	255	2 500		
	Taller motivacional: Descúbrete a ti mismo				
	Cómo afrontar las dificultades en el vínculo familiar				
	Claves para fortalecer el vínculo familiar				
	Crea tu propio negocio				
	Mejores padres, mejores hijos				
	Emprendimiento empresarial				
	Taller autoestima y comunicación				
	Relaciones familiares				
	Talleres educativos				
Selva	Taller motivacional: Descúbrete a ti mismo	35	10 500		
	Programa Informática Productiva IV Versión Versión IV (Windows 7 y Office 2010, Diseño Gráfico y Autocad)	54	16 800		
	Talleres productivos versión VIII	83	13 500		
	Talleres productivos navideños versión IX	20	2 887		
Talara	Curso Office Básico	200	2 000		
	Charlas de motivación sobre la importancia de la actividad física	20	8 500		
	Calidad de vida y economía familiar				
	Creando microempresas				
	Talleres productivos I				
	Talleres productivos II			54	5 432
	Talleres informáticos I-II			95	24 012
	Talleres navideños			63	7 213
	Programa de crecimiento personal			20	28 008
	Talleres productivos expoferia			300	4 788
Clausura de los talleres productivos II	250				
Conchán	Taller de manualidades con motivos navideños I	26	4 088		
	Taller de manualidades con motivos navideños II	23			
Oficina Principal	Taller de manualidades-Callao	49	2 054		
<b>TOTAL</b>		<b>1 547</b>	<b>132 282</b>		

## 4.5 MANO DE OBRA PARA LA COMUNIDAD

### GRI EC8

Conscientes de que la generación de empleo es el desafío más apremiante para el país, en PETROPERÚ S.A. continuamos esforzándonos para aminorar la amenaza que constituye el desempleo y, por consiguiente, la pobreza, que limitan la superación personal y el desarrollo del país. Por ello, durante el 2011 hemos seguido apoyando a los pobladores de las comunidades aledañas a la ruta del oleoducto, contratando su mano de obra para desarrollar trabajos de mantenimiento, seguridad y limpieza en nuestras instalaciones. Asimismo, empleamos mano de obra local durante las paradas de la refinería Talara y para el deshierbe que se realiza periódicamente a lo largo del poliducto de Operaciones Selva.

**Objetivo:** Brindar posibilidades de trabajo a los pobladores de la comunidad.

Ficha 4.5. – Mano de obra para la comunidad				
Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	N° de horas/hombre	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Mano de obra para las comunidades aledañas a la operación	358	587 347	3 347 102
Selva	Deshierbe del poliducto	640	30 720	163 292
Talara	Mano de obra de contratistas	600	S/I	S/I
	Mano de obra durante parada de planta	1 500	S/I	S/I
<b>TOTAL</b>		<b>3 098</b>	<b>618 067</b>	<b>3 510 394</b>
<i>S/I : Sin información</i>				



## PROGRAMA N° 5 – CUIDANDO NUESTRA COMUNIDAD

Impulsamos una cultura de paz en las comunidades propiciando el fortalecimiento de los valores, la ciudadanía, el respeto a los derechos humanos y la erradicación de la violencia contra la mujer, el niño y el adolescente.

En ese sentido, continuamos trabajando en nuestras cuatro líneas de acción:

- Para vivir mejor
- Cuidando a nuestros niños
- Mano de obra para la comunidad
- Suscripción de convenios

### 5.1 PARA VIVIR MEJOR

#### GRI LA8 – PM I

Estamos convencidos de que la promoción de la buena convivencia familiar y el respeto a los derechos de los niños y de las mujeres son muy importantes, por ello continuamos realizando talleres en favor de las familias de las comunidades aledañas a las operaciones en temas sobre la violencia familiar, la autoestima, los derechos humanos y la equidad de género. En el 2011 logramos beneficiar a más de 3 458 personas, e invertimos más de S/.56 820,00 en la realización de cursos y talleres.

**Objetivo:** Fortalecer en valores y sus formas de comunicación en las familias de las comunidades aledañas a las operaciones.

Ficha 5.1. – Para vivir mejor			
Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Talleres: maltrato infantil, derechos del niño, embarazo precoz, deberes y derechos del niño, autoestima, embarazo en adolescentes, hábitos de higiene, valores y virtudes, importancia en la familia, participación ciudadana, infecciones de transmisión sexual, salud mental, violencia familiar, aseo personal, etapas de desarrollo humano, protección al medio ambiente, habilidades sociales, planificación familiar, identificación de líderes, género y sexo, fortalecimiento de autoestima, liderazgo, familia	2 621	1 866
Talara	Talleres contra la violencia familiar	197	412
Conchán	Taller sobre comunicación y violencia familiar	45	4 170
	Taller sobre educación, familia y resiliencia	55	4 170
	Taller sobre habilidades sociales y valores	45	4 170
	Taller plan de fortalecimiento familiar en zona playa y parque metropolitano	73	8 393
	Taller de presupuesto familiar y buenas prácticas de salud en zona playa y parque metropolitano	207	8 132
	Taller psicológico a pobladores de asentamientos humanos aledaños	70	4 672
<b>TOTAL</b>		<b>3 313</b>	<b>35 985</b>

## 5.2 CUIDANDO A NUESTROS NIÑOS

### GRI LA8 – PM I

Nuestra preocupación por los niños siempre ha estado presente, y durante el 2011 hemos seguido promoviendo, facilitando e implementando acciones a favor de ellos, con el propósito de protegerlos frente a cualquier forma o situación de vulnerabilidad de sus derechos, con lo que hemos logrado beneficiar a cerca de 700 niños de 16 comunidades.

**Objetivo:** Educar y empoderar a los niños en el ejercicio de sus derechos y deberes a través de una formación con valores, para su rol protagónico en la sociedad.

Ficha 5.2. – Cuidando a nuestros niños				
Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	N° de comunidades beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Charlas y talleres	624	15	3 500
Oficina Principal	Consultorio de orientación psicológica en I.E. N° 5048 Mariscal Ramón Castilla, aledaño al terminal del Callao	65	01	5 743
<b>TOTAL</b>		<b>689</b>	<b>16</b>	<b>9 243</b>





### 5.3 SUSCRIPCIÓN DE CONVENIOS

#### GRI EC8

Seguimos contribuyendo con el desarrollo de las comunidades a través de acuerdos, gracias a los cuales brindamos a los pobladores energía eléctrica, agua potable, mejores vías de comunicación, entre otros. Esta ayuda nos es retribuida por la población con sus servicios de mano de obra no especializada necesaria para el mantenimiento de los campamentos y zonas industriales de las estaciones del Oleoducto Norperuano.

**Objetivo:** Mejorar la calidad de los servicios básicos de agua y energía en la población.

Ficha 5.3. – Suscripción de convenios				
Operación	Nombre de la actividad	N° de beneficiados	N° de comunidades beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Suscripción de convenios de contraprestación de servicios de agua y energía	3 576	07	1 117 386
<b>TOTAL</b>		<b>7 407</b>	<b>24</b>	<b>1 289 266</b>

### PROGRAMA N° 6 – SOMOS SOLIDARIOS

Para PETROPERÚ S.A. ser solidarios significa buscar el bienestar de la sociedad. Bajo esta concepción seguimos fortaleciendo los lazos de solidaridad e integración entre nuestros trabajadores y los pobladores de escasos recursos de las distintas operaciones, por medio de acciones de ayuda, actividades sociales, campañas solidarias, etc., y la participación cívica durante todo el año. Así, durante el 2011, hemos invertido más de S/.707 897,00 en estas actividades.

Continuamos desarrollando nuestras cuatro líneas de acción de acuerdo con el público de interés al cual nos dirigimos:

- Despertando sonrisas.
- Comité de damas.
- Apoyo a los hogares, clínicas e instituciones.
- Acciones cívicas.

## 6.1 DESPERTANDO SONRISAS

### GRI EC1

Para nosotros, la sonrisa de un niño no tiene precio, por ello, con la ayuda de nuestros trabajadores, promovemos actividades que favorezcan a los niños de escasos recursos, para quienes creamos momentos de felicidad, alegría y sano esparcimiento. Así, en el 2011 hicimos chocolatadas navideñas, shows infantiles, donación de juguetes, parques infantiles, entre otras actividades ya representativas de la empresa.

**Objetivo:** Promover y apoyar acciones de solidaridad hacia los niños de escasos recursos económicos por parte del personal en fechas significativas como una forma de crear momentos de alegría y diversión para los pequeños.

Ficha 6.1. – Despertando sonrisas			
Operación	Actividad	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Programa navideño 2011 Navidad en Operaciones Oleoducto... es compartir. 42 comunidades beneficiadas.	3 941	48 016
Selva	Programa navideño 2011	5 500	79 893
Talara		3 000	38 124
Conchán	Programa Navidad con esperanza 2011	1 800	63 430
	Donación de parques infantiles	5 000	84 952
Oficina Principal	Petroperú solidario Un juguete, una sonrisa	2 046	24 850
	Programa navideño "Despertando Sonrisas" para población infantil de comunidad aledaña a terminales Callao, Pisco, Supe, Chimbote, Mollendo, Ilo y Unidad Sur, planta de ventas Cusco, subplanta Cerro de Pasco y oficina de facturación de Puerto Maldonado	3 183	26 231
<b>TOTAL</b>		<b>24 470</b>	<b>365 496</b>

## 6.2 COMITÉ DE DAMAS

### GRI EC1

Operaciones Oleoducto realiza, a través de su comité de damas, labores de proyección social y filantropía orientadas a los niños de las comunidades aledañas a sus instalaciones. Durante el 2011 fueron 90 niños de dos comunidades los beneficiados con estas actividades.

Ficha 6.2. – Comité de damas			
Operación	N° de comunidades	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	02	90	10 000



### 6.3 APOYO A LOS HOGARES, CLÍNICAS E INSTITUCIONES

#### GRI EC1 y EC8

Mantenemos nuestro interés por contribuir con la mejora de la calidad de vida de nuestras comunidades. Para ello apoyamos con infraestructura, equipos, recursos humanos, combustibles y asistimos en situaciones de emergencia a instituciones de beneficencia que atienden alguna necesidad específica de la comunidad.

Durante el 2011 resaltamos el apoyo brindado a nuestras Fuerzas Armadas para el establecimiento del puente aéreo que permitió el normal abastecimiento de víveres en las localidades afectadas por el embalsamiento del río Urubamba. También se contribuyó con el combustible necesario para los vuelos de evacuación, hacia hospitales de Lima, de los heridos graves dejados por el atentado producido en la ciudad de Juliaca.

**Objetivo:** Coadyuvar con infraestructura, equipos, combustibles, entre otros, a los hogares, las clínicas y las instituciones en beneficio y mejora de su calidad de vida de la población.

Ficha 6.3. – Apoyo a los hogares, clínicas e instituciones				
Operación	Actividad	Tipo de entidad	N° de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Donación de 31 equipos de cómputo para contribuir con la mejora de la calidad educativa y del servicio a la ciudadanía	Instituciones educativas y PNP	10	00
	Donación de 570 galones de gasolina para contribuir a ejecutar el plan de control del dengue en la ciudad de Bagua	Comunidad	01	6 051
Selva	Donación de 1 000 galones de diésel B-5	Fuerzas Armadas del Perú	01	15 231
	Donación de 1 000 galones de gasohol 84			
Talara	Donación de 3 000 galones de diésel B-2 para contribuir con el abastecimiento de las unidades vehiculares destinadas a labores de proyección social	Municipalidad y comunidad	01	31 710
	Donación de 1 000 galones de gasohol 84 para contribuir con el abastecimiento de las unidades vehiculares destinadas a labores de proyección social			
	Donación de dos motos a la comisaría sectorial de Talara-PNP para prevenir todo tipo de asaltos, robos y agresiones a los vecinos del distrito de Pariñas	Comisaría sectorial y comunidad	01	8 316

Ficha 6.3. – Apoyo a los hogares, clínicas e instituciones

Operación	Actividad	Tipo de entidad	N° de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Conchán	Entrega de 226 paquetes de material didáctico al Pronoeis para fomentar el desarrollo psicomotor y sensorial de los niños.	Asentamiento humano	12	1 147
	Implementación de 10 mesas de ajedrez de concreto para fomentar el deporte ciencia.	Institución educativa	10	700
	Implementación de 24 colchonetas en la parroquia La Inmaculada Concepción de la diócesis de Lurín, para contribuir con el desarrollo de actividades de los jóvenes .	Parroquia La Inmaculada Concepción	01	1 800
Oficina Principal	Donación para reparar unidad de rescate, planchado, pintura y seis llantas a la Compañía France N° 3 del Cuerpo General de Bomberos Voluntarios del Perú.	Cuerpo General de Bomberos Voluntarios del Perú	01	28 415
	Donación de 41 equipos mobiliarios, para reemplazar otros dados de baja de la 21ª. Brigada de Infantería de Reserva del Ejército del Perú.	Fuerzas Armadas del Perú	01	2 049
	Donación de 34 equipos de cómputo a instituciones públicas de Lima, Piura y Amazonas, para contribuir con la educación y nivel de vida de los estudiantes y comunidades.	Instituciones educativas públicas	09	51 384
	Donación de 1 693 galones de combustible Turbo A-1 a la Fuerza Aérea del Perú para reponer combustible durante los vuelos de evacuación de heridos graves del atentado en la ciudad de Juliaca hacia hospitales de Lima.	Fuerzas Armadas del Perú	01	13 821
	Donación de 11 350 galones de combustibles Turbo A-1 a la Fuerza Aérea del Perú para hacer un puente aéreo en las localidades afectadas por el embalsamiento del río Urubamba.	Fuerzas Armadas del Perú	01	130 637
<b>TOTAL</b>			<b>50</b>	<b>291 261</b>

### 6.3.1 AUSPICIOS

#### GRI EC1 y EC8

Ficha 6.3.1. – Auspicios		
Operación	Actividad	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Auspicio a la Fundación Piura para la realización de concierto de piano	2 500
	Auspicio a la Asociación del II Foro-Taller Propuestas inclusivas de desarrollo para la Amazonía peruana	31 860
	Auspicio al Club de Triatlón de Piura	2 050
	Auspicio a la asociación Unidad por el Desarrollo del Ande Piurano-UDAP	500
Oficina Principal	Auspicio por el Día de la Educación Inclusiva al Centro de Educación Básica Especial Virgen del Carmen del Callao	600
	Auspicio al VI Concurso Anual de Historietas, IV Concurso de Dibujo y Pintura de la Civilización Caral realizado por el Patronato de la Ciudad Sagrada de Caral-Supe	-
	Auspicio a la Agrupación de Limitados Físicos de San Juan de Dios	3 000
	Auspicio al VIII Concurso de Danzas Folclóricas Tusuy Huau Kellay-2011 en I.E. N° 5048 Ramón Castilla Marquesado del Callao	700
	Auspicio VII Juegos Florales Escolares Nacionales 2011 José María Arguedas organizado por el Ministerio de Educación	-
	Congreso Internacional de Ingeniería Química-Coninquim 2011	16 520
	11° Congreso Peruano de Ingeniería de Mantenimiento	101 150
	Concierto Musical Russian Folclore	-
	Presentación Jornada de Geografía Urbana, Dinámica Urbana y Sostenibilidad en las ciudades del Perú	-
<b>TOTAL</b>		<b>158 880</b>



### 6.4 ACCIONES CÍVICAS

#### GRI EC1

En PETROPERÚ S.A., junto con nuestros trabajadores, continuamos demostrando nuestro compromiso voluntario de solidaridad y respeto en beneficio de las comunidades aledañas a nuestras operaciones, lo que fortalece nuestro vínculo con ellas. Cabe resaltar la actividad operación Wawa Wasi 2011, iniciativa que el Departamento de Desarrollo Sostenible-Oficina Principal realiza por sexto año consecutivo en favor de los niños de 11 wawa wasis del asentamiento humano 11 de Julio en Comas.

**Objetivo:** Demostrar la voluntad, solidaridad, respeto y dedicación de los trabajadores en acciones a favor de las comunidades aledañas a las operaciones.

Ficha 6.4. – Acciones cívicas			
Operación	Actividad	Nº de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Talara	Apoyo al adulto mayor	65	4 230
Oficina Principal	Operación Wawa Wasi 2011	120	4 500
<b>TOTAL</b>		<b>185</b>	<b>8 730</b>



## PROGRAMA N° 7 – CULTURA PARA TODOS

Somos conscientes de que un país sin cultura es un país sin identidad, por ello desde nuestra creación venimos desarrollando, a nivel interno y externo, programas destinados a fortalecer y ampliar las manifestaciones culturales de nuestro país, así como a difundir las diversas manifestaciones artísticas internacionales.

En ese sentido continuamos auspiciando y promoviendo recitales, exposiciones, conciertos, charlas, conferencias, seminarios y presentaciones de figuras reconocidas en el mundo del arte y de las letras, en nuestras instalaciones y en espacios culturales urbanos y urbanomarginales.

Motivados por los resultados obtenidos seguimos trabajando en nuestras 11 líneas de acción:

- Ediciones Copé.
- Premio Copé.
- Literatura.
- Artes del movimiento.
- Artes fonéticas.

- Artes escénicas.
- Artes plásticas.
- Arte con inclusión.
- Identidad nacional.
- Rescate cultural.
- Conferencias magistrales.

## 7.1 EDICIONES COPÉ

### GRI EC1

En PETROPERÚ S.A. buscamos fomentar la lectura de obras que reflejen la policromía cultural del Perú. Por ello, desde 1971 contribuimos con la divulgación y el fortalecimiento de nuestros escritores distribuyendo ediciones de sello Copé en forma gratuita a nivel nacional en bibliotecas, universidades, colegios, ministerios, municipalidades, e instituciones públicas y privadas. En el 2011 se han publicado ocho libros de diferentes autores con un tiraje de 4 000 ejemplares.

**Objetivo:** Promover, apoyar y difundir las iniciativas culturales, orientando sus esfuerzos a la edición de obras literarias, históricas, científicas, y otras de interés cultural de autores nacionales y peruanistas, reconocidos y noveles emergentes.

Ficha 7.1. – Ediciones Copé			
Operación	Actividad	N° de libros publicados	Monto invertido (S/.)
Oficina Principal	Libro Ayaymama y los cuentos ganadores y finalistas de la XV Bienal de Cuento-Premio Copé Internacional 2010	1 000	23 540
	Libro José María Arguedas. Urpi, fieru, quri, sonqoyky. Ensayo ganador de la II Bienal de Ensayo- Premio Copé Internacional 2010	1 000	21 340
	Cinco libros: Obras ganadoras de la XIV Bienal de Poesía-Premio Copé Internacional 2009	1 000	30 040
	Libro La noche y sus aullidos. Novela ganadora de la II Bienal de Novela Premio Copé Internacional 2009	1 000	24 840
<b>TOTAL</b>		<b>4 000</b>	<b>99 760</b>

## 7.2 PREMIO COPÉ

### GRI EC1

Desde 1979 somos promotores del Premio Copé, creado por nuestra empresa y reconocido como el premio de literatura más importante de nuestro país. Este concurso ha sido orientado para promocionar a escritores peruanos y está organizado en bienales de cuento, poesía, novela y ensayo. En el 2011 contamos con la participación de 975 escritores en las convocatorias de la XV Bienal de Poesía y III de Novela.

**Objetivo:** Consolidar y promover la narrativa y prosa como género literario.

Ficha 7.2. – Premio Copé			
Operación	Actividad	Nº de participantes	Monto invertido (S/.)
Oficina Principal	Ceremonia de premiación Premio Copé Internacional 2010	300	9 750
	Presentación de las obras ganadoras de la XVI Bienal de Cuento y II Bienal de Ensayo del Premio Copé Internacional 2010	450	13 400
	Convocatoria de la XV Bienal de Poesía y III de Novela del Premio Copé Internacional 2011	975	S/I
<b>TOTAL</b>		<b>1 725</b>	<b>23 150</b>
<i>S/I : Sin información</i>			

## 7.3 LITERATURA

### GRI EC1

En PETROPERÚ S.A. creemos que desarrollar la creatividad literaria es muy importante, por ello continuamos impulsando talleres de narrativa y poesía dirigidos al público en general, que dictan escritores y poetas de gran renombre. Durante el 2011, estos talleres contaron con la participación de 540 personas.

**Objetivo:** Proveer al público en general herramientas que los ayuden a desarrollar su creatividad literaria.

Ficha 7.3. – Literatura			
Operación	Actividad	Nº de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Concurso Cuentos navideños	60	1 500
Oficina Principal	Taller literario de poesía	200	3 850
	Taller literario de narrativa	280	3 850
<b>TOTAL</b>		<b>540</b>	<b>9 200</b>



## 7.4 ARTES DEL MOVIMIENTO

### GRI EC1

Para nosotros una de las mayores riquezas culturales de nuestro país se expresa en sus danzas folclóricas y sus múltiples coreografías, por ello seguimos trabajando en la promoción y preservación de estas expresiones corporales a través de talleres y diferentes presentaciones que en el 2011 han logrado convocar a más de 905 participantes.

**Objetivo:** Promover expresiones artísticas y culturales como una manera de fortalecer la identidad nacional.

Ficha 7.4. – Artes del movimiento			
Operación	Actividad	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Selva	Concurso Inter escolar de danzas amazónicas	304	25 956
Talara	Talleres de danzas	65	10 000
Oficina Principal	Presentación Dansay Perú-Bailes de la costa, sierra y selva	280	4 200
	Espectáculo de danzas folclóricas ecuatorianas a cargo del grupo Illapa Maru del Ecuador	280	2 500
	Presentación del elenco de participantes del III Festival de Tango Internacional 2011 (delegaciones de Argentina, Ecuador, Venezuela, Bolivia y Perú)	280	4 500
<b>TOTAL</b>		<b>1 209</b>	<b>47 156</b>

## 7.5 ARTES FONÉTICAS

### GRI EC1

En PETROPERÚ S.A. queremos que el pueblo peruano fortalezca su acercamiento con la música conociendo, participando y desarrollando su sensibilidad musical; por ello seguimos promoviendo diferentes presentaciones musicales del país y del mundo que este año han logrado convocar a más de 6 912 interesados.

**Objetivo:** Promover y apoyar las expresiones musicales en la comunidad.

Ficha 7.5. – Artes fonéticas			
Operación	Actividad	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Coro Polifónico de Operaciones Oleoducto	225	9 600
	Presentación de la Orquesta Sinfónica Municipal de Piura	200	4 303
Selva	Presentación musical de Jaime Guardia y los Cholos	500	17 091
	Presentación folclórica de Damaris en Iquitos	800	33 541
	Presentación musical de Los Ardiles en Tarapoto	150	17 940
	Taller de educación musical	82	800
Talara	Cruzada cultural por el arte peruano Vale un Perú-Fabiola de la Cuba	324	11 443
Conchán	Taller de música I.E. N° 7234 Las Palmeras	167	12 000
	Taller de música I.E. N° 7240 Jesús de Nazaret	400	10 800
	Taller de música I.E. N° 7236 Max Uhle	520	12 000
Oficina Principal	Presentaciones artísticas en Centro Cultural Petroperú (recitales, conciertos)	2 470	39 800
	Presentaciones artísticas externas (conciertos)	770	16 576
<b>TOTAL</b>		<b>6 608</b>	<b>185 894</b>

## 7.6 ARTES ESCÉNICAS

### GRI EC1

Hemos continuado apoyando todas las actividades vinculadas al teatro y al cine, a través del auspicio a grupos de teatro y espectáculos de artes gestuales que buscan promover y hacer partícipe a toda la comunidad de las diferentes artes escénicas. Durante el 2011 fueron 3 375 los beneficiados con este tipo de actividades, que representaron una inversión de S/.100 242,00.

**Objetivo:** Promover las artes escénicas poniéndolas al alcance del público en general.

Ficha 7.6. – Artes escénicas			
Operación	Actividad	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Talara	Cine Club PETROPERÚ	850	3 600
Conchán	Talleres de teatro, expresión corporal y circo (taller de verano)	120	7 718
	Taller de claun (taller de verano)	120	14 400
	Taller de claun (taller de invierno)	80	8 200
	Presentación artístico-cultural teatro Cirqueando Ecológico	85	800
	Clausura talleres de invierno: tour Pachacamac-Mirabus	400	28 000
	Presentación artístico-cultural El Nuevo Tunante y grupo criollo Encanto de Jarana (Zona Playa)	350	9 972
	Presentación artístico-cultural El Nuevo Tunante y grupo criollo Encanto de Jarana (Parque Metropolitano)	550	9 972
	Presentación artístico-cultural del espectáculo claun familiar	500	7 980
	Taller de artes escénicas	70	5 400
Oficina Principal	Obra de teatro Nosotras que nos queremos tanto	250	4 200
<b>TOTAL</b>		<b>3 375</b>	<b>100 242</b>



## 7.7 ARTES PLÁSTICAS

### GRI EC1

En PETROPERÚ S.A. creemos que es importante poder “expresar” a través del arte, por ello este año hemos seguido promoviendo las manifestaciones artísticas plásticas a través de exposiciones pictóricas de artistas de reconocida trayectoria, jóvenes egresados y autodidactas, en las cuales hemos invertido más de S/.96 153,00 durante el 2011.

**Objetivo:** Promover y apoyar la difusión de la diversidad plástica a través de exhibiciones pictóricas al público en general.

Ficha 7.7. – Artes plásticas			
Operación	N° de actividades	N° de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	01	243	5 090
Talara	01	1 353	13 023
Oficina Principal	19	7 490	78 040
<b>TOTAL</b>	<b>21</b>	<b>9 086</b>	<b>96 153</b>

## 7.8 ARTE CON INCLUSIÓN

### GRI EC1

Para PETROPERÚ S.A. es importante que todos los miembros de la sociedad participen de forma igualitaria en los diferentes ámbitos que esta tiene: económico, político, cultural, etc. En ese sentido, durante el 2011, tuvimos el agrado de recibir en nuestras instalaciones a artistas y músicos con habilidades diferentes, quienes pudieron compartir su talento con casi 650 personas.

**Objetivo:** Sensibilizar e integrar a la sociedad a las personas con alguna discapacidad física mediante el desarrollo de actividades artísticas.

Ficha 7.8. – Arte con inclusión			
Operación	Actividad	Nº de visitantes	Monto invertido (S/.)
Oficina Principal	Expopinceladas de esperanzas. Obras de los talleres de pintura de los hogares del Inabif	350	5 450
	Ensamble orquestal inclusivo	299	2 500
<b>TOTAL</b>		<b>649</b>	<b>7 950</b>

## 7.9 IDENTIDAD NACIONAL

### GRI EC1

Que un pueblo conozca su historia y su cultura es muy importante para PETROPERÚ S.A.; por ello mantenemos nuestro compromiso con las comunidades aledañas a nuestras operaciones y continuamos difundiendo las manifestaciones culturales y artísticas de nuestro país. Así, durante el 2011, los diferentes talleres y actividades organizados por nuestras operaciones contaron con la participación de 4 906 personas.

**Objetivo:** Desarrollar la identidad en las comunidades aledañas a las operaciones a través del conocimiento de su historia y sus manifestaciones culturales.

Ficha 7.9. – Identidad nacional			
Operación	Actividad	Nº de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Taller de danza de Operaciones Oleoducto	20	2 400
Selva	Concurso interescolar de danzas amazónicas	304	25 956
Talara	IV concurso de danzas	223	8 912
	Expoventa El Arte de Talara	1 353	11 749
	Evento cultural Vale un Perú	1 500	7 000
Conchán	Taller de danza folclórica (taller de verano)	120	5 331
	Taller de danza folclórica (taller de invierno)	120	4 531
Oficina Principal	II concurso interescolar de danzas típicas peruanas Petroperú 2011	1 200	16 288
	Concurso gastronómico Disfrutando la Sazón Chalaca	66	4 293
<b>TOTAL</b>		<b>4 906</b>	<b>86 460</b>

## 7.10 RESCATE CULTURAL

### GRI EC1

Continuamos promoviendo el fortalecimiento de los valores culturales en las comunidades adyacentes a nuestras operaciones y por 13 años consecutivos hemos realizado el concurso literario Cuentos de mi Tierra, el cual ha permitido descubrir tradiciones, costumbres y leyendas de los pueblos originarios, así como potenciar el talento literario de muchos jóvenes de las comunidades aledañas al Oleoducto Norperuano.

**Objetivo:** Contribuir con el fortalecimiento de su identidad y valorar las manifestaciones culturales originarias de los pueblos alejados del norte del país.

Ficha 7.10. – Rescate cultural				
Operación	Actividad	Nº de beneficiados	Nº de instituciones beneficiadas	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Premiación a los ganadores del XI concurso literario Cuentos de mi Tierra 2011	05	05	12 000
Talara	IV concurso de danzas típicas	1 000	11	8 988
<b>TOTAL</b>		<b>1 005</b>	<b>16</b>	<b>20 988</b>

## 7.11 CONFERENCIAS MAGISTRALES

### GRI EC1

Continuamos incentivando la difusión de conocimientos a través de nuestro Programa de Conferencias a Nivel Nacional en temas como las ciencias, las artes, la educación, la vida laboral, entre otros.

Estas conferencias son abiertas al público en general y dictadas por reconocidos especialistas, como es el caso del destacado doctor Fernando Maestre, quien durante el 2011 brindó una conferencia titulada "La vida laboral", que contó con la presencia de 300 personas.

**Objetivo:** Contribuir difundiendo el conocimiento con información procedente de expertos en temas relacionados al arte, la vida laboral y a la industria.

Ficha 7.11. – Conferencias magistrales			
Operación	Actividad	Nº de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oficina Principal	Conferencia del doctor Fernando Maestre Tema: "La vida laboral"	300	2 000
	Conferencia de marketing personal	120	2 300
	Taller de risoterapia Tema: Beneficios mentales y emocionales de la risa	300	2 300
<b>TOTAL</b>		<b>720</b>	<b>6 600</b>

## PROGRAMA N° 8 – CONOCIENDO LA INDUSTRIA

En PETROPERÚ S.A. queremos que el público nos conozca como empresa y como industria; en tal sentido seguimos abriendo nuestras puertas para que, mediante las visitas guiadas por nuestros técnicos y la distribución de material didáctico, la sociedad civil conozca los diferentes procesos de la industria de hidrocarburos.

En tal sentido, continuamos desarrollando nuestras tres líneas de acción:

- Visitas guiadas a nuestras instalaciones
- Museo del Petróleo
- Impresión de materiales didácticos

### 8.1 VISITAS GUIADAS A NUESTRAS INSTALACIONES

#### GRI SO1

En el 2011 hemos seguido recibiendo en nuestras instalaciones a grupos de visitantes de instituciones públicas y privadas, universidades, colegios y centros educativos en general, quienes son ilustrados de forma dinámica, didáctica y sencilla acerca de los procesos de refinación, transporte y embarque de combustible. Así, para el periodo de reporte, nuestras instalaciones ubicadas en Iquitos, Talara y Conchán registraron 1 702 visitantes.

**Objetivo:** Que los miembros de la sociedad civil e instituciones públicas conozcan directamente la forma como desarrollamos nuestras actividades.

Ficha 8.1. – Visitas guiadas a nuestras operaciones		
Operación	Actividad	Nº de visitantes
Selva	Visita guiada a la refinería Iquitos	181
Talara	Visita guiada a la refinería Talara	996
	Visita de familiares	70
Conchán	Visita a las instalaciones de Operaciones Conchán	455
<b>TOTAL</b>		<b>1 702</b>

### 8.2 MUSEO DEL PETRÓLEO

#### GRI SO1

En nuestro Museo del Petróleo PETROPERÚ S.A. continuamos recibiendo a miles de visitantes año a año, quienes son orientados por guías especializados a través de un recorrido interactivo, en el que se exhiben réplicas a escala que muestran el proceso completo de la industria del petróleo: exploración, explotación, transporte, refinación, distribución y comercialización.

Durante el 2011, nuestro Museo del Petróleo recibió a más de 317 793 visitantes de todas las edades.

**Objetivo:** Promover actividades educativas y recreativas en el sector hidrocarburos difundiendo la historia de la industria del petróleo del país.

Ficha 8.2. – Museo del Petróleo			
Operación	Actividad	Nº de visitantes	Monto invertido (S/.)
Oficina Principal	Visitas guiada al Museo del Petróleo	232	3 355
	Visitantes	317 561	-
<b>TOTAL</b>		<b>317 793</b>	<b>3 355</b>

### 8.3 IMPRESIÓN DE MATERIALES DIDÁCTICOS

#### GRI SO1

Toda vez que el Proyecto de Modernización de Refinería Talara es uno de los más importantes para PETROPERÚ S.A., continuamos informando a la población acerca de este y de sus actividades de gestión social a través de trípticos y cartillas. Asimismo, seguimos concitando el interés del público en general y de las empresas de manera visual y entretenida para que conozcan la industria de hidrocarburos, así como los diferentes programas en los que trabaja PETROPERÚ en materia de Responsabilidad Social Empresarial.

**Objetivo:** Informar a la sociedad civil sobre el proyecto de modernización de la refinería Talara y la Responsabilidad Social Empresarial en PETROPERÚ.

Ficha 8.3. – Impresión de materiales didácticos				
Operación	Actividad	Nº de materiales	Nº de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oficina Principal	Elaboración de material didáctico sobre la industria y empresa	41 000	41 000	7 627
	Material didáctico sobre las diferentes líneas de acción en el tema de Responsabilidad Social Empresarial	4 500	4 500	9 804
<b>TOTAL</b>		<b>45 500</b>	<b>45 500</b>	<b>17 431</b>

## PROGRAMA N° 9 – PETROPERÚ Y SUS ALIADOS

Es propio de una empresa ambiental y socialmente responsable establecer alianzas estratégicas con sus grupos de interés. En ese sentido, trabajar junto con nuestros proveedores, otras empresas e instituciones públicas y privadas es vital para la empresa, pues nos permite establecer sólidos vínculos, en el marco de un trabajo sinérgico que nos ayuda a obtener resultados efectivos que coadyuven a mejorar la calidad de vida y oportunidades de desarrollo de las personas.

En ese sentido, desarrollamos tres líneas de acción:

- Alianza con energía para el agua de Talara.
- Premio Proveedor del Año.
- Capacitación a los clientes.

### 9.1 PREMIO PROVEEDOR DEL AÑO

#### GRI EC6

En PETROPERÚ S.A. continuamos destacando las buenas prácticas de nuestros proveedores y contratistas, lo que motiva y refuerza su compromiso en las labores que realizan en la empresa. En el 2011, en Operaciones Oleoducto se reconoció a la empresa de servicios Securitas SAC y a la de bienes Reinaldo Mio Chicoma, y en Operaciones Talara a Petropolis SA, Tramarsa y Petrobras.

**Objetivo:** Reconocer y premiar las buenas prácticas ambientales y sociales de los proveedores y contratistas.

Ficha 9.1. – Premio Proveedor del Año			
Operación	Actividad	Ganador	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Reconocimiento y premiación al mejor proveedor del año	SECURITAS SAC (SERVICIOS) REYNALDO MIO CHICOMA (BIENES)	8 200
Talara	Mejor proveedor de bienes y servicios y suministro 2011	PETROPOLIS SA TRAMARSA PETROBRAS	4 298
<b>TOTAL</b>			<b>12 498</b>

## 9.2 CAPACITACIÓN A LOS CLIENTES

### GRI EN26; PM I

Esta línea de acción ha consistido en desarrollar charlas y talleres sobre calidad de productos Petroperú-gasohol y diésel BS, inteligencia emocional en atención al cliente, seguridad contra incendios, entre otros. Este año, en operaciones comerciales, en sus unidades norte, sur, oriente, centro y Lima Metropolitana nuestras capacitaciones han beneficiado a 643 clientes, con 3 200 asistentes a estas actividades en diversas ciudades del país.

**Objetivo:** Asistir, capacitar y asesorar técnicamente a nuestros clientes.

Ficha 9.2. – Capacitación a los clientes

Operación	Unidad	Ciudades	Actividad	N° beneficiados	
				Clientes	Asistentes
Comerciales	Norte	Piura, Talara, Trujillo y Chiclayo	Charlas y talleres sobre: calidad de productos Petroperú-gasohol y diésel B5, inteligencia emocional en atención al cliente, seguridad contra incendios, etc.	79	372
	Sur	Arequipa, Cusco, Ica, Puno, Moquegua y Tacna		250	680
	Oriente	Iquitos		66	660
	Centro	Apurímac, Ayacucho, Barranca, Huancavelica, Huancayo, La Merced y Pasco		144	527
	Lima Metropolitana	Lima y Callao		104	961
<b>TOTAL</b>				<b>643</b>	<b>3 200</b>

## PROGRAMA N° 10 – PONTE LA CAMISETA

Nuestro capital humano es pieza clave para la empresa; por ello, reconocer, involucrar y comprometer a nuestros trabajadores es fundamental para nuestra competitividad y un buen clima laboral.

En ese sentido, desarrollamos programas que buscan el bienestar de nuestros trabajadores y estrechar su identificación y vínculo con la empresa.

En este programa desarrollamos siete líneas de acción:

- Nominación al trabajador del año.
- Sentimiento PETROPERÚ.
- Plan solidario.
- Actividades por aniversario.
- Actividades de confraternidad.
- Actividades deportivas.
- Plan de sugerencias.



## 10.1 RECONOCIMIENTO A TRABAJADORES

### PM I y VI

En PETROPERÚ S.A. reconocemos la calidad de trabajo, eficiencia y productividad de nuestros trabajadores, así como sus buenas relaciones personales con su ambiente laboral y familiar. Por ello, premiamos sus logros y méritos frente a sus compañeros, de manera que sean ejemplo del servicio demostrado en la empresa y en la comunidad. En el 2011, se ha premiado a 1 566 trabajadores de Operaciones Oleoducto y Talara, en reconocimientos al trabajador del año, eficiencia corporativa, jubilación, cumpleaños, aniversario laboral, asistencia y puntualidad, trabajo en equipo y Premio Nacional de Calidad.

**Objetivo:** Ejemplificar las acciones positivas del trabajador.

Ficha 10.1. – Reconocimiento a trabajadores			
Operación	Actividad	Nº de beneficiados	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Reconocimiento al trabajador del año	01	2 000
	Reconocimiento Premio eficiencia operativa	01	500
	Reconocimiento por jubilación	01	5 860
	Saludos virtuales y con tarjeta por cumpleaños	419	1 828
	Saludos virtuales por aniversario laboral	419	00
Talara	Reconocimiento a los trabajadores del año	01	7 285
	Reconocimiento por asistencia y puntualidad	08	3 200
	Reconocimiento al trabajo en equipo	08	3 200
	Reconocimiento por jubilación	08	10 500
	Certificación al Premio Nacional de Calidad	700	21 700
<b>TOTAL</b>		<b>1 566</b>	<b>56 073</b>

## 10.2 SENTIMIENTO PETROPERÚ

### PM I y VI

En PETROPERÚ S.A. continuamos reconociendo el tiempo de servicio de nuestros trabajadores; su dedicación, esfuerzo y compromiso para cumplir con las metas corporativas, a través de la entrega de diplomas, medallas y placas. Durante el 2011, en todas nuestras operaciones se ha distinguido a 94 colaboradores de PETROPERÚ por trayectoria laboral, así como a 24 jubilados.

**Objetivo:** Reconocer a los trabajadores por su permanencia, el positivo aporte de su experiencia, su constante esfuerzo y superación.

Ficha 10.2. – Sentimiento PETROPERÚ							
Operación	Actividad	Nº de trabajadores beneficiados					
		25 años de servicio	30 años de servicio	35 años de servicio	40 años de servicio	45 años de servicio	Jubilados
Oleoducto	Reconocimiento a los trabajadores por los años de servicio	04	01	19	00	00	01
Selva		00	01	01	00	00	04
Talara		06	04	29	00	00	08
Conchán		00	02	05	00	00	02
OFP y Op. comerciales		00	05	08	07	02	09
<b>TOTAL</b>		<b>10</b>	<b>13</b>	<b>62</b>	<b>07</b>	<b>02</b>	<b>24</b>

## 10.3 PLAN SOLIDARIO

### PM I

En PETROPERÚ S.A. contamos con un plan solidario, que tiene por propósito ayudar económicamente a los deudos de los trabajadores y jubilados afiliados a este programa y al cual nuestros trabajadores de todas las operaciones de la empresa pueden acceder de forma voluntaria. Este año se ha beneficiado a 79 trabajadores y jubilados.

**Objetivo:** Ayudar con una subvención económica a los deudos de los trabajadores y jubilados en caso de fallecimiento de algún afiliado.

Ficha 10.3. – Plan Solidario

Operación	N° de trabajadores beneficiados					Monto invertido (S/.)
	Ayuda por sepelio			Jubilados		
	Trabajador activo	Ayuda al 5%	Ayuda al 30%	Afiliados DL 19990	Afiliados DL 20530	
Oleoducto	02	19	02	01	02	123 874
Selva	00	00	00	00	01	26 880
Talara	00	02	00	06	8	405 528
Conchán	00	05	00	00	00	6 893
Oficina Principal	01	16	01	02	11	391 386
<b>TOTAL</b>	<b>03</b>	<b>42</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>954 561</b>

## 10.4 ACTIVIDADES POR ANIVERSARIO

### PM I

Por su historia y logros, PETROPERÚ S.A. es una empresa emblemática en el país, que se fortalece permanentemente gracias a la labor de todos sus trabajadores y que la hace ser reconocida como la empresa más importante del Perú. En ese sentido, realizamos actividades de aniversario que permitan estrechar los vínculos y el sentimiento de pertenencia de nuestros trabajadores con la empresa. En tal sentido, en todas nuestras operaciones durante el 2011 hemos tenido 5,741 participantes en todas nuestras actividades.

**Objetivo:** Reforzar la integración y la identidad del personal en las actividades de aniversario o fechas significativas con la empresa.

Ficha 10.4. – Actividades por aniversario

Operación	Actividad	N° de participantes	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	Misa de acción de por 34° aniversario de Operaciones Oleoducto en Piura, estación 7 y 5.	300	1 500
	Almuerzo de confraternidad	200	10 500
	Cuadrangular de fulbito	200	3 000
	Misa de acción de gracias por el 42° aniversario de PETROPERÚ en Piura, estación 7 y 5	300	1 500
Selva	Cena confraternidad 29° aniversario refinería Iquitos	151	6 061
	Misa de 42° aniversario de la empresa	130	1 165
Talara	Paraliturgia por el 94° aniversario de la refinería Talara	300	2 910
	Copa Confraternidad 94° aniversario de refinería Talara	800	20 467
	Izamiento del pabellón nacional y desfile de superintendencias	400	1 500
	Almuerzo de confraternidad	310	19 580
	Copa de campeones por 41 años de PETROPERÚ	1 800	179 970
	Misa de acción de gracias 41 años de PETROPERÚ	400	2 910
Conchán	Almuerzo de confraternidad por 38° aniversario Operaciones Conchán	200	13 720
Oficina Principal	Misa por aniversario de PETROPERÚ	250	1 265
<b>TOTAL</b>		<b>5 741</b>	<b>266 048</b>



## 10.5 ACTIVIDADES DE CONFRATERNIDAD

### PM I

Con el objetivo de crear y mantener un clima de confraternidad, PETROPERÚ S.A. realiza actividades de integración y esparcimiento para su personal estable, contratado y destacado, en las cuales se fortalecen los lazos de amistad, y se promueve la integración y el trabajo en equipo. Durante el 2011 hemos realizado 34 actividades de este tipo organizadas en todas nuestras operaciones, contando con 6 492 participantes.

**Objetivo:** Confraternizar y promover encuentros de integración entre todo el personal de la empresa.

Ficha 10.5. – Actividades de confraternidad			
Operación	N° de actividades	N° de participantes	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	7	383	S/I
Selva	4	428	28 978
Talara	13	3 979	189 268
Conchán	3	380	21 303
Oficina Principal	7	1 322	139 925
<b>TOTAL</b>	<b>34</b>	<b>6 492</b>	<b>379 474</b>

*S/I : Sin información*

## 10.6 ACTIVIDADES DEPORTIVAS

### PM I

En PETROPERÚ S.A. continuamos promoviendo en todas nuestras operaciones la participación de nuestros trabajadores en la práctica de deportes, como el fútbol y el vóley, de manera que ejerciten su cuerpo, rompan la rutina y tengan momentos de diversión e integración en el marco de una vida saludable. Durante el 2011, 753 trabajadores participaron en 22 actividades de esta línea de acción.

**Objetivo:** Promover estilos de vida saludables entre los trabajadores mediante el desarrollo de actividades deportivas y recreativas.

### Ficha 10.6. – Actividades deportivas

Operación	N° de actividades	N° de participantes	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	12	1 185	85 813
Selva	03	204	22 997
Talara	01	100	1 000
Conchán	05	378	76 200
Oficina Principal	01	71	22 174
<b>TOTAL</b>	<b>22</b>	<b>753</b>	<b>208 184</b>

## 10.7 PLAN DE SUGERENCIAS

### PM I

En la empresa incentivamos la actitud crítica y propositiva de nuestros trabajadores a través de la creación de un plan de sugerencias, dentro del cual nuestros trabajadores pueden proponer posibles soluciones a ciertos problemas técnicos o de procesos de trabajo que identifiquen en la empresa, las cuales en muchos casos han sido adoptadas por los niveles gerenciales.

En el 2011, en todas nuestras operaciones fueron presentadas 28 sugerencias, de las que resultaron ganadoras 10.

**Objetivo:** Fomentar la iniciativa del trabajador por descubrir nuevas fuentes de simplificación de trabajo y reconocer sus iniciativas.

### Ficha 10.7. – Plan de sugerencias

Operación	N° de sugerencias presentadas	N° de sugerencias ganadoras	Monto invertido (S/.)
Oleoducto	11	00	-
Selva	08	06	Premio estímulo
Talara	03	00	-
Conchán	02	00	-
Oficina Principal	04	04	Premio estímulo
<b>TOTAL</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>18 877</b>

# V. ÍNDICE CONTENIDO DE GLOBAL REPORTING INITIATIVE - GRI



Indicador GRI (G3.1)	Contenido	Principios del Pacto Mundial de la ONU	Páginas
<b>GRI 1</b>	Estrategia y Análisis		
1.1	Carta del Gerente General.		6-7
<b>GRI 2</b>	Perfil de la Organización		8
2.2	Marcas, Productos, y/o servicios.		12
2.3	Estructura Organizacional.		13, 15, 18
2.5	Nuestras Operaciones.		5
<b>GRI 3</b>	Parámetros de la Memoria		
3.1	Periodo cubierto.		5
3.2	Fecha del último informe.		5
3.3	Ciclo de presentación de informes.		5
3.5	Definición de contenido.		5
3.6	Cobertura.		5
3.7	Limitaciones de la cobertura de la Memoria.		5
3.13	Verificación externa.		5
<b>GRI 4</b>	Gobierno, Compromisos y Participación		
4.1	Gobierno Corporativo.		14
4.8	Misión, visión, valores, principios, políticas y código de integridad.	Principio 10	9
4.12	Programas e iniciativas sociales, ambientales y económicas.		5, 20
4.13	Presencia en asociaciones.		19
4.14	Grupos de Interés.		17
4.15	Base para la identificación y selección de grupos de interés involucrados.		17
EC	Desempeño Económico		

Indicador GRI (G3.1)	Contenido	Principios del Pacto Mundial de la ONU	Páginas
EC1	Valor económico directo generado y distribuido, incluyendo ingresos, costos de operación, remuneración de empleados, donaciones y otras inversiones en actividades comunitarias, resultados no asignados y pagos a proveedores de capital y gobiernos.		22-34, 61-67, 74-79, 81-90
EC6	Política, prácticas y proporción del gasto en proveedores locales en ubicaciones de operación significativas.		93-94
EC8	Desarrollo e impacto de inversiones en infraestructura y servicios provistos principalmente para beneficio público a través de la participación comercial, en especie o gratuita.		22-29, 68, 72, 78
EN	Desempeño Ambiental		
<b>GRI 5</b>	Información de Abordaje de la Gestión Ambiental.	Principios 7, 8 y 9.	36-38, 42
EN1	Materiales usados, por peso o volumen.	Principio 8	41
EN3	Consumo directo de energía por fuente primaria.	Principio 8	40, 43
EN4	Consumo indirecto de energía por fuente primaria.	Principio 8	40
EN8	Captación total de agua por fuentes.	Principio 8	38-39
EN22	Peso total de los residuos generados, por tipo y método de tratamiento.	Principio 8	46
EN26	Iniciativas para mitigar los impactos ambientales de productos y servicios, y la magnitud de la mitigación de dichos impactos.	Principios 7, 8 y 9.	94
EN30	Desglose por tipo del total de gastos e inversiones ambientales	Principios 7, 8 y 9.	43
LA	Desempeño de Practicas Laborales y Trabajo Digno		

Indicador GRI (G3.1)	Contenido	Principios del Pacto Mundial de la ONU	Páginas
LA6	Porcentaje del total de trabajadores que está representado en comités de seguridad y salud conjuntos de dirección-empleados, establecidos para ayudar a controlar y asesorar sobre programas de seguridad y salud laboral.	Principio 1	52
LA8	Programas vigentes de educación, capacitación, orientación, prevención y control de riesgo para asistir al personal, sus familias, o a miembros de la comunidad respecto de enfermedades graves.	Principio 1	56-61, 69-71
SO	Desempeño Social		
SO1	Naturaleza, alcance y efectividad de cualquier programa y práctica que evalúe y administre los impactos de las operaciones en la comunidad, incluido el ingreso, la operación y la salida.		22-29, 30-34, 91-93

# VI. Diez Principios del Pacto Mundial

## DERECHOS HUMANOS

### Principio I (PMI)

- Apoyar y respetar la protección de los Derechos Humanos.
- Principio II (PMII)
- No ser cómplice de abusos de los Derechos.

## CONDICIONES LABORALES

### Principio III (PMIII)

- Apoyar los principios de la libertad de asociación y el derecho a la negociación colectiva.
- Principio IV (PMIV)
- Eliminar el trabajo forzoso y obligatorio.

### Principio V (PMV)

- Abolir cualquier forma de trabajo infantil.

### Principio VI (PMVI)

- Eliminar la discriminación en materia de empleo y ocupación.

## MEDIOAMBIENTE

### Principio VII (PMVII)

- Apoyar el enfoque preventivo frente a los retos medioambientales.

### Principio VIII (PMVIII)

- Promover mayor responsabilidad medioambiental.

### Principio IX (PMIX)

- Alentar el desarrollo y la difusión de tecnologías respetuosas del medioambiente.

## LUCHA CONTRA LA CORRUPCIÓN

### Principio X (PMX)

- Actuar contra todas las formas de corrupción, incluyendo la extorsión y el soborno.

# Su opinión es importante

Reporte de **Sostenibilidad** 2011

Apreciamos mucho su opinión que nos ayudará con mejores publicaciones. Si desea darnos a conocer su opinión, puede hacerlo a través de las siguientes modalidades:

## MENSAJES

Envíanos un mensaje a esta dirección electrónica: [desarrollosostenible@petroperu.com.pe](mailto:desarrollosostenible@petroperu.com.pe); o a la Oficina principal de PETROPERÚ: Av. Enrique Canaval Moreyra 150. Lima 27, Perú, Teléfono: 614 5000

## ENCUESTA DE OPINIÓN

Nos gustaría conocer tu opinión sobre este reporte de sostenibilidad para poder tener en cuenta tus apreciaciones en la preparación de futuros reportes.

1. Estoy interesado(a) en este Reporte de Sostenibilidad en mi carácter de:  
(Elija solo una opción)

a. Empleado (indicar área)

\_\_\_\_\_

b. Accionista (indicar el nombre de la empresa) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

c. Cliente (indicar el país)

\_\_\_\_\_

d. Miembro de la industria minera (indicar la empresa/organización) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

e. Regulador regional (indicar la institución)

\_\_\_\_\_

f. Regulador nacional (indicar la institución)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

g. ONG (indicar el nombre)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

h. Miembro de la comunidad en las intermediaciones de las instalaciones (indicar el nombre de la comunidad)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

i. Miembro de otra comunidad (indicar el nombre de la comunidad)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

j. Otro (especificar)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. ¿Qué información esperaba encontrar en este reporte de sostenibilidad?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. Seleccione la alternativa que considere se defina mejor las características del presente Reporte en cuanto a los

siguientes criterios:  
(Elija solo una opción)

A. Transparencia y honestidad.

- a. Muy bueno.
- b. Bueno.
- c. Satisfactorio.
- d. Malo.
- e. Muy malo.

B. Presencia y diseño.

- a. Muy bueno.
- b. Bueno.
- c. Satisfactorio.
- d. Malo.
- e. Muy malo.

C. Claridad y fácil comprensión

- a. Muy bueno.
- b. Bueno.
- c. Satisfactorio.
- d. Malo.
- e. Muy malo.

D. Cantidad de información suministrada

- a. Muy bueno.
- b. Bueno.
- c. Satisfactorio.
- d. Malo.
- e. Muy malo.

E. General

- a. Muy bueno.
- b. Bueno.
- c. Satisfactorio.
- d. Malo.
- e. Muy malo.

HECHO EL DEPÓSITO LEGAL EN LA BIBLIOTECA NACIONAL DEL PERÚ  
Registro N° 2004-2208

PETRÓLEOS DEL PERÚ - PETROPERÚ S.A.  
Av. Enrique Canaval Moreyra 150, Lima 27 - Perú  
(511) 614-5000  
[www.petroperu.com.pe](http://www.petroperu.com.pe)

